

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 2



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 57

7 ianuarie 2014

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 4/2014 al Comisiei din 6 ianuarie 2014 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 640/2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru motoarele electrice** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 5/2014 al Comisiei din 6 ianuarie 2014 de modificare a Directivei 2008/38/CE de stabilire a listei utilizărilor prevăzute pentru furajele destinate unor scopuri nutriționale speciale** ⁽¹⁾ 3
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 6/2014 al Comisiei din 6 ianuarie 2014 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 10

ORIENTĂRI

2014/2/UE:

- ★ **Orientarea Băncii Centrale Europene din 25 iulie 2013 cu privire la statisticile privind finanțele publice (BCE/2013/23)** 12

2014/3/UE:

- ★ **Orientarea Băncii Centrale Europene din 25 iulie 2013 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul conturilor financiare trimestriale (BCE/2013/24)** ... 34

Preț: 4 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Acele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 4/2014 AL COMISIEI

din 6 ianuarie 2014

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 640/2009 de implementare a Directivei 2005/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru motoarele electrice**(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1***Modificări aduse Regulamentului (CE) nr. 640/2009**

Regulamentul (CE) nr. 640/2009 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 1 se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 1***Obiect și domeniu de aplicare**

(1) Prezentul regulament instituie cerințe de proiectare ecologică pentru introducerea pe piață și punerea în funcțiune a motoarelor, inclusiv a celor integrate în alte produse.

(2) Prezentul regulament nu se aplică:

- (a) motoarelor concepute să funcționeze scufundate în întregime într-un lichid;
- (b) motoarelor integrate complet într-un produs (de exemplu, angrenaj, pompă, ventilator sau compresor) a cărui performanță energetică nu poate fi testată independent de produs;
- (c) motoarelor concepute să funcționeze exclusiv:
 - (i) la altitudini care depășesc 4 000 de metri deasupra nivelului mării;
 - (ii) la temperaturi ale aerului ambiant care depășesc 60 °C;
 - (iii) la temperaturi maxime de funcționare care depășesc 400 °C;
 - (iv) la temperaturi ale aerului ambiant mai mici de – 30 °C pentru orice tip de motor sau mai mici de 0 °C pentru un motor cu răcire cu apă;
 - (v) când temperatura apei de răcire la intrarea în produs este mai mică de 0 °C sau mai mare de 32 °C; sau

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic ⁽¹⁾, în special articolul 15 alineatul (1),

după consultarea Forumului consultativ privind proiectarea ecologică,

întrucât:

- (1) Experiența dobândită în punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 640/2009 al Comisiei ⁽²⁾ a evidențiat necesitatea de a modifica anumite dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 640/2009 pentru a evita unele efecte nedorite asupra pieței motoarelor și asupra performanței produselor care intră sub incidența regulamentului respectiv.
- (2) Evoluțiile recente de pe piața motoarelor electrice au produs schimbări la nivelul valorilor-limită aplicate altitudinii, temperaturilor maxime și minime ale aerului ambiant, precum și temperaturilor lichidului de răcire aplicate pentru a verifica dacă un motor funcționează în condiții extreme și, prin urmare, dacă este necesară o proiectare specială. Este necesar ca aceste evoluții să se reflecte în regulament.
- (3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 19 alineatul (1) din Directiva 2009/125/CE,

⁽¹⁾ JO L 285, 31.10.2009, p. 10.⁽²⁾ JO L 191, 23.7.2009, p. 26.

(vi) în atmosfere potențial explozive, astfel cum sunt definite în Directiva 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului (*);

2. Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 640/2009 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

(d) motoarelor frână,

Articolul 2

Intrarea în vigoare

cu excepția cerințelor de informare din anexa I punctul 2 subpunctele 3-6 și 12.

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(*) JO L 100, 19.4.1994, p. 1.”

Se aplică șase luni după data intrării în vigoare.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 ianuarie 2014.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

Modificări aduse anexei I la Regulamentul (CE) nr. 640/2009

La punctul 2 din anexa I se introduce următorul paragraf după al treilea paragraf:

„În cazul în care dimensiunea plăcuței de identificare face imposibilă marcarea tuturor informațiilor menționate la punctul 1, se marchează doar randamentul nominal (h) la sarcina și tensiunea nominală maximă (U_N)”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 5/2014 AL COMISIEI**din 6 ianuarie 2014****de modificare a Directivei 2008/38/CE de stabilire a listei utilizărilor prevăzute pentru furajele destinate unor scopuri nutriționale speciale****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 767/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iulie 2009 privind introducerea pe piață și utilizarea furajelor, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Directivei 79/373/CEE a Consiliului, a Directivei 80/511/CEE a Comisiei, a Directivelor 82/471/CEE, 83/228/CEE, 93/74/CEE, 93/113/CE și 96/25/CE ale Consiliului și a Deciziei 2004/217/CE a Comisiei ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (5),

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 32 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 767/2009, mai multe cereri privind autorizarea actualizării listei utilizărilor preconizate menționate la articolul 10 din regulamentul respectiv au fost înaintate Comisiei înainte de 1 septembrie 2010.

(2) Unele dintre aceste cereri se referă la modificări ale condițiilor aferente scopurilor nutriționale speciale „Recuperare nutrițională, convalescență” în ceea ce privește câinii și „Stabilizarea digestiei fiziologice” în ceea ce privește furajele care pot conține aditivi în concentrații de 100 de ori mai mari decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete vizată la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 767/2009. Celelalte cereri se referă la noi scopuri nutriționale speciale în ceea ce privește cerința stabilită la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 767/2009.

(3) În plus, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 767/2009, Comisia a primit o cerere de a adăuga scopul nutrițional special „Reducerea nivelurilor de iod din furaje în caz de hipertiroidie” în ceea ce privește pisicile.

(4) Administrarea unui bolus reprezintă o modalitate specifică de hrănire a animalelor. Pentru a garanta utilizarea adecvată și în condiții de siguranță a unui bolus ca furaj destinat unor scopuri nutriționale speciale, este necesar să se stabilească cerințe generale pentru condițiile aferente anumitor utilizări preconizate.

(5) Comisia a pus la dispoziția statelor membre toate cererile, inclusiv dosarele.

(6) Dosarele care însoțesc cererile demonstrează că elementele din componența specifică a furajului în cauză corespund scopurilor nutriționale speciale preconizate „Recuperare nutrițională, convalescență” în ceea ce privește câinii, „Stabilizarea digestiei fiziologice” și „Reducerea nivelurilor de iod din furaje în caz de hipertiroidie” în ceea ce privește pisicile, „Sprijinirea pregătirii pentru efort sportiv și recuperarea după efort sportiv” în ceea ce privește ecvideele, „Compensarea carenței de fier postnatale” în ceea ce privește purceii și vîiteii neîntărcați, „Sprijinirea regenerării onглоanelor, a copitelor și a pielii” în ceea ce privește caii, rumegătoarele și porcii, „Sprijinirea pregătirii pentru estru și reproducere” în ceea ce privește mamiferele și păsările și „Administrarea pe termen lung a oligoelementelor și/sau a vitaminelor la animalele erbivore” în ceea ce privește rumegătoarele cu un rumen funcțional.

(7) În plus, evaluarea a arătat că furajele în cauză nu au efecte adverse asupra sănătății animale, a sănătății umane, a mediului înconjurător sau a bunăstării animale. În cadrul evaluării dosarelor s-a verificat dacă descrierea „conținut ridicat de azot” a aditivului furajer înseamnă un nivel înalt al aditivului respectiv care este aproape de valoarea maximă stabilită pentru furaje complete, fără a depăși însă această valoare.

(8) Prin urmare, cererile sunt valabile și este necesar să se adauge scopurile nutriționale speciale pe lista utilizărilor preconizate și să se modifice condițiile aferente scopurilor nutriționale speciale „Recuperare nutrițională, convalescență” și „Stabilizarea digestiei fiziologice”.

(9) Prin urmare, Directiva 2008/38/CE ar trebui modificată în consecință.

⁽¹⁾ JO L 229, 1.9.2009, p. 1.

- (10) Deoarece niciun motiv de siguranță nu impune aplicarea imediată a modificărilor cu privire la furajele introduse deja în mod legal pe piață, este adecvat să se prevadă o perioadă de tranziție pentru a permite părților interesate să se pregătească pentru a îndeplini noile cerințe.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală și nu au întâmpinat nicio opoziție din partea Parlamentului European sau a Consiliului,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Directiva 2008/38/CE se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Furajele incluse în anexa la prezentul regulament și vizate la articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 767/2009 care au fost deja introduse în mod legal pe piață înainte de 1 septembrie 2010 și care sunt produse și etichetate înainte de 27 iulie 2014 pot continua să fie introduse pe piață și utilizate până la epuizarea stocurilor existente. În cazul în care această hrană este destinată animalelor de companie, data menționată în ultima teză este 27 ianuarie 2016.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 ianuarie 2014.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

Anexa I la Directiva 2008/38/CE se modifică după cum urmează:

1. În partea A se adaugă următorul punct:

„10. Atunci când un furaj destinat unor scopuri nutriționale speciale este introdus pe piață sub forma unui bolus, constând într-o materie primă furajeră sau într-un furaj suplimentar destinat administrării individuale pe cale orală prin hrănire forțată, eticheta furajului trebuie, după caz, să menționeze perioada maximă de eliberare continuă a bolusului și rata zilnică de eliberare pentru fiecare aditiv pentru care este stabilită o valoare maximă pentru furaje complete. La cererea autorității competente, operatorul din sectorul hranei pentru animale care introduce un bolus pe piață trebuie să demonstreze că nivelul aditivului disponibil zilnic în tractul digestiv nu va depăși, după caz, valoarea maximă a aditivului stabilită per kg de furaje complete pe parcursul întregii perioade de hrănire (efect de eliberare lentă). Se recomandă ca furajele sub formă de bolus să fie administrate de un medic veterinar sau de orice altă persoană competentă.”

2. Partea B se modifică după cum urmează:

Scop nutrițional special	Caracteristici nutriționale esențiale	Specia sau categoria de animale	Mențiuni pentru etichetare	Perioada de utilizare recomandată	Alte dispoziții
(a) Următorul rând se introduce între rândul referitor la scopul nutrițional special „Reglarea metabolismului lipidic în cazul hiperlipidemiei” și rândul referitor la scopul nutrițional special „Reducerea cuprului din ficat”:					
„Reducerea nivelurilor de iod din furaje în caz de hipertiroidie	Nivel redus de iod: maximum 0,26 mg/kg de hrană completă pentru animale de companie, cu un conținut de umiditate de 12 %	Pisici	Iod (total)	Inițial până la 3 luni	A se indica pe etichetă: «Se recomandă consultarea unui medic veterinar înainte de utilizare și înainte de prelungirea perioadei de utilizare.» ”
(b) Rândul referitor la scopul nutrițional special „Recuperare nutrițională, convalescență”, specia sau categoria de animale „câini și pisici”, se înlocuiește cu următorul text:					
„Recuperare nutrițională, convalescență (*)	Densitate energetică mare, concentrații mari de nutrienți esențiali și ingrediente extrem de ușor de digerat	Câini și pisici	— Ingrediente extrem de ușor de digerat, inclusiv tratarea lor, după caz — Valoare energetică — Conținut de acizi grași n-3 și n-6 (dacă se adaugă)	Până la încheierea recuperării	În cazul furajelor special condiționate pentru a fi administrate prin intubare, a se indica pe etichetă: «Administrare sub supraveghere veterinară.»
	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 10663/NCIMB 10415 (E1707) Furajele suplimentare pot conține aditivi furajeri din grupa funcțională «stabilizatori ai florei intestinale» într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Câini	Denumirea stabilizatorului florei intestinale și cantitatea adăugată a acestuia	10-15 zile	— Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorii maxime legale a stabilizatorului florei intestinale stabilite pentru furaje complete. — A se indica pe etichetă: «Se recomandă consultarea unui medic veterinar înainte de utilizare și înainte de prelungirea perioadei de utilizare.»
(*) Producătorul poate completa scopul nutrițional special cu referirea la «lipidoza hepatică a felinei.» ”					

(c) Rândul referitor la scopul nutrițional special „Stabilizarea digestiei fiziologice” se înlocuiește cu următorul text:

„Stabilizarea digestiei fiziologice	Ingrediente extrem de ușor de digerat, cu capacitate scăzută de neutralizare	Purci	— Ingrediente extrem de ușor de digerat, inclusiv tratarea lor, după caz — Capacitate de neutralizare — Sursă (surse) de substanțe astringente (dacă se adaugă) — Sursă (surse) de substanțe mucilaginoase (dacă se adaugă)	2-4 săptămâni	A se indica pe etichetă: «În cazul în care există riscul apariției tulburărilor digestive, în timpul tulburărilor digestive sau în perioada de refacere după tulburări digestive.»
	Ingrediente extrem de ușor de digerat	Porci	— Ingrediente extrem de ușor de digerat, inclusiv tratarea lor, după caz — Sursă (surse) de substanțe astringente (dacă se adaugă) — Sursă (surse) de substanțe mucilaginoase (dacă se adaugă)		
	Aditivi furajeri din grupa funcțională «stabilizatori ai florei intestinale» a categoriei «aditivi zootehnici» în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Furajele suplimentare pot conține aditivi furajeri din grupa funcțională «stabilizatori ai florei intestinale» într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Specii de animale pentru care este autorizat stabilizatorul florei intestinale	Denumirea stabilizatorului florei intestinale și cantitatea adăugată a acestuia	Până la 4 săptămâni	A se indica pe eticheta furajelor: 1. «În cazul în care există riscul apariției tulburărilor digestive, în timpul tulburărilor digestive sau în perioada de refacere după tulburări digestive.» 2. După caz: «Furajul conține un stabilizator al florei intestinale într-o concentrație de peste 100 de ori mai mare decât valoarea maximă autorizată pentru furaje complete.» Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorii maxime legale a stabilizatorului florei intestinale stabilite pentru furaje complete.”

(d) Următoarele rânduri se introduc între rândul referitor la scopul nutrițional special „Reducerea riscului de acidoză” și rândul referitor la scopul nutrițional special „Stabilizarea echilibrului apei și electroliților”:

„Administrarea pe termen lung a oligoelementelor și/sau a vitaminelor la animalele erbivore	Conținut ridicat de — oligoelemente; și/sau	Rumegătoare cu un rumen funcțional	— Denumirile și cantitățile totale ale fiecărui oligoelement adăugat și ale fiecărei vitamine, provitamine și substanțe bine definite chimic cu efecte similare care a fost adăugată	Până la 12 luni	— Administrarea sub formă de bolus este permisă. Un bolus poate conține până la 20 % fier sub formă nonbiodisponibilă inertă, în vederea creșterii densității sale.
---	---	------------------------------------	--	-----------------	---

	— vitamine, provitamine și substanțe bine definite chimic cu efecte similare. Furajele suplimentare pot conține aditivi furajeri într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.		— Rata zilnică de eliberare pentru fiecare oligoelement și/sau vitamina, dacă se utilizează un bolus — Perioada maximă de eliberare continuă pentru fiecare oligoelement sau vitamina, dacă se utilizează un bolus		— A se indica pe eticheta furajelor: «— Trebuie să fie evitată suplimentarea simultană cu aditivi cu un conținut maxim provenind din alte surse decât cele cuprinse în bolus, după caz. — Înainte de utilizare, se recomandă consultarea unui medic veterinar sau a unui nutriționist cu privire la: 1. echilibrul oligoelementelor în rația zilnică; 2. statutul șeptelului din punct de vedere al oligoelementelor. — Bolusul conține x % fier inert în vederea creșterii densității sale, după caz.»
Compensarea carenței de fier postnatale	Conținut ridicat de compuși de fier autorizați în cadrul grupeii funcționale «compuși de oligoelemente» a categoriei «aditivi nutriționali» în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Furajele suplimentare pot conține fier într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Purcei și viței neînțărați	Conținut total de fier	Până la 3 săptămâni după naștere	Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorilor maxime legale ale fierului stabilite pentru furaje complete.
Sprrijinirea regenerării onglorinelor, a copitelor și a pielii	Conținut ridicat de zinc. Furajele suplimentare pot conține zinc într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Cai, rumegătoare și porci	Cantitatea totală de — zinc — metionină	Până la 8 săptămâni	Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorilor maxime legale ale zincului stabilite pentru furaje complete.

Sprijinirea pregătirii pentru estru și reproducere	— Conținut ridicat de seleniu și un conținut minim de vitamina E per kg de furaje complete cu un conținut de umiditate de 12 % de 53 mg pentru porci, de 35 mg pentru iepuri și de 88 mg pentru câini, pisici și nurci; un conținut minim de vitamina E per animal și per zi de 100 mg pentru ovine, de 300 mg pentru bovine și de 1 100 mg pentru cai sau — Conținut(uri) înalt(e) de vitamina A și/sau de vitamina D și/sau un conținut minim de beta-caroten de 300 mg per animal și per zi. Furajele suplimentare pot conține seleniu, vitamina A și vitamina D într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Mamifere	Denumirile și cantitățile totale ale fiecărui oligoelement adăugat și ale fiecărei vitamine adăugate	— Vaci: 2 săptămâni înainte de sfârșitul gestației până la confirmarea următoarei gestații. — Scroafe: cu 7 zile înainte de până la 3 zile după parturiție și cu 7 zile înainte de până la 3 zile după împerechere. — Alte mamifere femele: din ultima parte a gestației până la confirmarea următoarei gestații. — Masculi: în timpul perioadelor de activitate de reproducere.	— Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorilor maxime legale în cauză pentru furaje complete. — A se indica pe eticheta furajelor: «Recomandări cu privire la situațiile în care este indicată utilizarea furajului.»
	— Conținut(uri) ridicat(e) de vitamina A și/sau de vitamina D sau — Conținut(uri) ridicat(e) de seleniu și/sau zinc și/sau un conținut minim de vitamina E de 44 mg/kg de furaje complete cu un conținut de umiditate de 12 %. Furajele suplimentare pot conține seleniu, zinc, vitamina A și vitamina D într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Păsări	Denumirile și cantitățile totale ale fiecărui oligoelement adăugat și ale fiecărei vitamine adăugate	— Pentru femele: în timpul estrului. — Pentru masculi: în timpul perioadelor de activitate de reproducere.	

- (e) Următorul rând se introduce între rândul referitor la scopul nutrițional special „Compensarea pierderii electrolitice în cazul transpirațiilor abundente” și rândul referitor la scopul nutrițional special „Recuperare nutrițională, convalescență”, specia sau categoria de animale „ecvidee”:

„Sprijinirea pregătirii pentru efort sportiv și recuperarea după efort sportiv	Conținut ridicat de seleniu și un conținut minim de 50 mg de vitamina E per kg de furaje complete cu un conținut de umiditate de 12 %. Furajele suplimentare pot conține compuși de seleniu într-o concentrație de 100 de ori mai mare decât valoarea maximă stabilită pentru furaje complete.	Ecvidee	Cantitatea totală de — vitamina E — seleniu	Până la 8 săptămâni înainte de efortul sportiv – până la 4 săptămâni după efortul sportiv	Instrucțiunile de utilizare a furajelor garantează respectarea valorilor maxime legale ale seleniului stabilite pentru furaje complete.”
--	--	---------	--	---	--

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 6/2014 AL COMISIEI**din 6 ianuarie 2014****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 6 ianuarie 2014.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	AL	55,3
	MA	56,5
	TN	89,8
	TR	127,8
	ZZ	82,4
0707 00 05	MA	158,2
	TR	170,1
	ZZ	164,2
0709 90 70	MA	76,1
	TR	166,2
	ZZ	121,2
0805 10 20	MA	49,5
	TR	84,4
	ZA	44,9
	ZZ	59,6
0805 20 10	MA	65,6
	ZZ	65,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	JM	116,9
	TR	79,1
	ZZ	98,0
0805 50 10	EG	64,2
	TR	62,1
	ZZ	63,2
0808 10 80	CN	74,5
	MK	26,2
	US	176,8
	ZZ	92,5
0808 20 50	CN	57,2
	US	154,2
	ZZ	105,7

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

ORIENTĂRI

ORIENTAREA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 25 iulie 2013

cu privire la statisticile privind finanțele publice

(reformare)

(BCE/2013/23)

(2014/2/UE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCILOR CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolele 5.1 și 5.2, articolul 12.1 și articolul 14.3,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 479/2009 al Consiliului din 25 mai 2009 privind aplicarea Protocolului privind procedura aplicabilă deficitelor excesive anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 549/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind Sistemul european de conturi naționale și regionale din Uniunea Europeană ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Orientarea BCE/2009/20 a Băncii Centrale Europene din 31 iulie 2009 cu privire la statisticile privind finanțele publice ⁽³⁾ trebuie să fie modificată în mod substanțial și, prin urmare, ar trebui reformată din motive de claritate și transparență.
- (2) Actualizarea cadrului metodologic, de la Sistemul European de Conturi (SEC) 1995 la SEC 2010, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) nr. 549/2013, necesită adaptarea conceptelor statistice. Din motive de consecvență, cerințele Băncii Centrale Europene (BCE) în domeniul statisticilor privind finanțele publice (SFP) ar trebui să se bazeze pe standardele statistice ale Uniunii definite în SEC 2010.
- (3) Pentru îndeplinirea misiunilor sale, Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) trebuie să dispună de date complete (de ex. care să cuprindă toate operațiunile,

inclusiv cele în cazul cărora administrația publică acționează ca un agent al instituțiilor Uniunii Europene) și fiabile pentru analizele economice și monetare. Procedurile prevăzute de prezenta orientare nu aduc atingere responsabilităților și competențelor statelor membre și ale Uniunii.

- (4) Este necesară instituirea unor proceduri eficiente cu privire la schimbul SFP în cadrul SEBC, pentru a asigura că SEBC dispune de SFP actualizate care corespund necesităților sale și că aceste statistici sunt compatibile cu previziunile privind aceleași variabile elaborate de băncile centrale naționale (BCN), indiferent dacă statisticile în cauză sunt compilate de BCN sau de autoritățile naționale competente.
- (5) O parte a informațiilor necesare pentru îndeplinirea cerințelor statistice ale SEBC în domeniul SFP este compilată de autoritățile naționale competente, altele decât BCN. Prin urmare, unele dintre misiunile care urmează a fi îndeplinite în temeiul prezentei orientări impun cooperarea dintre SEBC și autoritățile naționale competente. Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului din 23 noiembrie 1998 privind colectarea informațiilor statistice de către Banca Centrală Europeană ⁽⁴⁾ obligă statele membre să se organizeze din punct de vedere statistic și să coopereze pe deplin cu SEBC astfel încât să asigure îndeplinirea obligațiilor ce decurg din articolul 5 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene (denumit în continuare „Statutul SEBC”).
- (6) Sursele statistice care se bazează pe Regulamentul (CE) nr. 479/2009 și SEC 2010 nu îndeplinesc necesitățile SEBC în ceea ce privește domeniul acoperit de statistice privind datoria publică și ajustarea deficit-datorie și statisticile privind operațiunile dintre statele membre și bugetul Uniunii. Prin urmare, este necesar ca autoritățile naționale competente să procedeze la compilarea de date suplimentare.

⁽¹⁾ JO L 145, 10.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 174, 26.6.2013, p. 1.

⁽³⁾ JO L 228, 1.9.2009, p. 25.

⁽⁴⁾ JO L 318, 27.11.1998, p. 8.

- (7) Este necesar să se instituie o procedură pentru realizarea eficientă a modificărilor tehnice ale anexelor la prezenta orientare, cu condiția ca modificările respective să nu schimbe cadrul conceptual aferent și să nu afecteze sarcina de raportare. BCN pot propune astfel de modificări tehnice Comitetului de statistică al SEBC, a cărui opinie se ia în considerare la punerea în aplicare a acestei proceduri,

ADOPTĂ PREZENTA ORIENTARE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei orientări:

1. „stat membru din zona euro” înseamnă un stat membru a cărui monedă este euro;
2. „statistici privind finanțele publice (SFP)” înseamnă statistici privind veniturile, cheltuielile și deficitul/excedentul, statistici privind ajustarea deficit-datorii și statistici privind datoria publică (astfel cum se prevede în anexa I);
3. „datorie publică” are sensul definit la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 479/2009;
4. „prima transmitere” înseamnă transmiterea periodică efectuată de BCN înainte de 15 aprilie;
5. „a doua transmitere” înseamnă transmiterea periodică efectuată de BCN înainte de 15 octombrie.

Articolul 2

Obligații de raportare statistică ale BCN

- (1) BCN raportează SFP către BCE, astfel cum se precizează în anexa I, pe baza anului calendaristic. Datele respectă principiile și definițiile din Regulamentul (CE) nr. 479/2009 și din SEC 2010, astfel cum se detaliază în anexa II.
- (2) BCN raportează în conformitate cu definițiile metodologice prevăzute pentru sectoarele și subsectoarele de la punctul 1 al anexei II la prezenta orientare și pentru următoarele de la punctul 2:
 - (a) „statistici privind veniturile, cheltuielile și deficitul/excedentul”, care cuprind statisticile prevăzute în anexa I tabelele 1A, 1B și 1C;
 - (b) „statistici privind ajustarea deficit-datorii”, care cuprind statisticile prevăzute în tabelele 2A și 2B din anexa I;

- (c) „statistici privind datoria publică”, care cuprind statisticile prevăzute în anexa I tabelele 3A și 3B.

- (3) Setul complet de date cuprinde toate categoriile definite în anexa I (care acoperă statisticile privind veniturile, cheltuielile și deficitul/excedentul, statisticile privind ajustarea deficit-datorii și statisticile privind datoria publică). Acestea acoperă, de asemenea, datele anterioare, din anul 1995 până în anul la care se referă transmiterea (anul $t - 1$).

- (4) Prin derogare de la alineatul (3), BCN nu sunt obligate să transmită date anterioare pentru categoriile acoperite de derogările convenite între Comisia Europeană (Eurostat) și statele membre.

- (5) Transmiterea datelor prevăzute în anexa I tabelele 1A-C, 2A-B, 3A-B începe în octombrie 2014.

- (6) Datele privind deficitul/excedentul, datoria, veniturile, cheltuielile și produsul intern brut (PIB) nominal sunt însoțite de motivele revizuirilor atunci când amplexarea variației deficitului/excedentului cauzate de revizuirii reprezintă cel puțin 0,3 % din PIB sau când amplexarea variației datoriei, veniturilor, cheltuielilor sau PIB-ului nominal cauzate de revizuirii reprezintă cel puțin 0,5 % din PIB.

Articolul 3

Obligații de raportare statistică ale BCE

- (1) Pe baza datelor raportate de BCN, BCE gestionează „baza de date SFP”, care va include date pentru zona euro și date naționale. BCE difuzează baza de date SFP către SEBC.
- (2) BCN își marchează informațiile statistice naționale pentru a indica cine poate avea acces la acestea. BCE ia în considerare aceste marcaje atunci când difuzează baza de date SFP.

Articolul 4

Respectarea termenelor

- (1) BCN raportează seturile complete de date de două ori pe an, înainte de 15 aprilie și înainte de 15 octombrie.
- (2) BCN raportează din proprie inițiativă seturi de date (parțiale) în orice alt moment, atunci când devin disponibile informații relevante noi. Acest set de date poate conține estimări cu privire la categoriile pentru care nu sunt disponibile informații noi.
- (3) BCE difuzează baza de date SFP către BCN cel puțin o dată pe lună, cel târziu în ziua lucrătoare pentru BCE care urmează celei în care BCE finalizează datele pentru publicare.

*Articolul 5***Cooperarea cu autoritățile naționale competente**

(1) În cazul în care toate sau anumite date prevăzute la articolul 2 provin de la autorități naționale competente, altele decât BCN, BCN depun eforturi pentru a stabili cu autoritățile respective modalitățile de cooperare corespunzătoare în vederea asigurării unei structuri permanente de transmitere a datelor care să permită îndeplinirea standardelor și cerințelor SEBC, cu excepția cazului în care același rezultat este deja obținut în temeiul legislației naționale.

(2) Atunci când, în cursul acestei cooperări, o BCN se află în imposibilitatea de a respecta cerințele prevăzute la articolele 2 și 4, deoarece autoritatea națională competentă nu a furnizat acelei BCN informațiile necesare, BCE și BCN discută cu autoritatea în cauză în privința modului în care informațiile respective pot fi puse la dispoziție.

*Articolul 6***Standard de transmitere**

Informațiile statistice solicitate sunt puse la dispoziția BCE într-o formă care respectă cerințele prevăzute în anexa III. Această cerință nu exclude utilizarea altor mijloace de transmitere către BCE a informațiilor statistice, ca soluție de rezervă convenită.

*Articolul 7***Calitate**

- (1) BCE și BCN monitorizează și promovează calitatea datelor raportate BCE.
- (2) Comitetul executiv al BCE prezintă anual Consiliului guvernatorilor BCE un raport privind calitatea SFP anuale.
- (3) Raportul se referă cel puțin la sfera de acoperire a datelor, la măsura în care acestea respectă definițiile relevante și la amploarea revizuirilor.

*Articolul 8***Procedură simplificată de modificare**

Luând în considerare opiniile Comitetului de statistică, Comitetul executiv al BCE are dreptul de a aduce modificări tehnice anexelor la prezenta orientare, cu condiția ca modificările respective să nu schimbe cadrul conceptual aferent și să nu afecteze sarcina de raportare. Comitetul executiv informează fără întârzieri nejustificate Consiliul guvernatorilor cu privire la orice astfel de modificare.

*Articolul 9***Abrogare**

- (1) Orientarea BCE/2009/20 se abrogă de la 1 septembrie 2014.
- (2) Trimiterile la orientarea abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta orientare și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IV.

*Articolul 10***Dispoziții finale**

- (1) Prezenta orientare se adresează tuturor băncilor centrale din Eurosistem.
- (2) Prezenta orientare produce efecte de la 1 septembrie 2014.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 25 iulie 2013.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Mario DRAGHI

ANEXA I

CERINȚE DE RAPORTARE A DATELOR

Statistici privind veniturile, cheltuielile și deficitul/excedentul

Tabelul 1A

Categorie	Numărul și relația lineară
Deficit (–) sau excedent (+)	$1 = 7 - 22$ $1 = 3 + 4 + 5 + 6$
<i>din care:</i> deficit (–) sau excedent (+) primar	$2 = 1 + 28$
Administrația centrală	3
Administrațiile statelor federale	4
Administrațiile locale	5
Fonduri de securitate socială	6
Venituri totale	$7 = 8 + 20$
Total venituri curente	$8 = 9 + 12 + 14 + 17 + 19$
Impozite directe	9
<i>din care:</i> de plătit de către societăți	10
<i>din care:</i> de plătit de către gospodăriile populației	11
Impozite indirecte	12
<i>din care:</i> taxa pe valoare adăugată (TVA)	13
Cotizații sociale nete	14
<i>din care:</i> cotizații sociale efective în sarcina angajatorilor	15
<i>din care:</i> cotizații sociale efective în sarcina gospodăriilor populației	16
Alte venituri curente	17
<i>din care:</i> dobânzi de primit	18
Vânzări	19
Total venituri din capital	20
<i>din care:</i> impozite pe capital	21
Cheltuieli totale	$22 = 23 + 32$
Total cheltuieli curente	$23 = 24 + 28 + 29 + 31$
Transferuri curente	$24 = 25 + 26 + 27$
Plăți sociale	25
Subvenții de plătit	26
Alte transferuri curente de plătit	27
Dobânzi de plătit	28
Remunerarea angajaților	29

Categorie	Numărul și relația lineară
<i>din care:</i> salarii și indemnizații	30
Consumul intermediar	31
Total cheltuieli de capital	$32 = 33 + 34 + 35$
Investiții	33
Alte achiziții nete de active nefinanciare și variația stocurilor	34
Transferuri de capital de plătit	35
<i>Posturi pro memoria:</i>	
Economii brute	$36 = 8 - 23$
Dobânzi, inclusiv decontări în cadrul operațiunilor swap și contractelor forward pe rata dobânzii	37
Deficit (-) sau excedent (+) aferent procedurii deficitului excesiv (PDE)	$38 = 1 + 28 - 37$
Încasări din UMTS (universal mobile telecommunications system)	39
Cotizații sociale efective	$40 = 15 + 16$
Prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură	41

Tabelul 1B

Categorie	Numărul și relația lineară
Cheltuielile statului membru față de bugetul Uniunii Europene (UE)	$1 = 2 + 3 + 4 + 7$
Impozite indirecte	2
Cooperare internațională curentă	3
Transferuri curente diverse	4
<i>din care:</i> a treia resursă proprie bazată pe TVA	5
<i>din care:</i> a patra resursă proprie bazată pe VNB	6
Transferuri de capital	7
Veniturile statului membru de la bugetul UE	$8 = 9 + 10 + 11 + 12 + 13$
Subvenții	9
Transferuri curente către administrațiile publice	10
Transferuri curente către unități care nu fac parte din administrațiile publice	11
Transferuri de capital către administrațiile publice	12
Transferuri de capital către unități care nu fac parte din administrațiile publice	13
Soldul statului membru în raport cu bugetul UE (beneficiar net +, contribuabil net -)	$14 = 8 - 1$
<i>Post pro memoria:</i>	
Costuri de colectare a resurselor proprii	15

Tabelul 1C

Categorie	Număr și relație lineară
Cheltuiala pentru consum final	$1 = 2 + 3$ $1 = 1A.29 + 1A.31 + 4 + 5 + 6 + 7 - 1A.19$
Cheltuiala pentru consum individual	2
Cheltuiala pentru consum colectiv	3
Transferuri sociale în natură – producția de piață cumpărată	4
Consum de capital fix	5
Impozite pe producție plătite minus subvenții primite	6
Excedent net de exploatare	7
<i>Posturi pro memoria:</i>	
Cheltuiala pentru consum final la prețurile din anul precedent	8
Investiții ale administrațiilor publice la prețurile din anul precedent	9
Produsul intern brut (PIB) la prețuri curente	10
PIB la prețurile din anul precedent	11

Statistici privind ajustarea deficit-datorie

Tabelul 2A

Categorie	Număr și relație lineară
Ajustare între conturile financiare și nefinanciare	$1 = [1A.1] - 2$
Operațiuni financiare nete (consolidate)	$2 = 3 - 15$
Active financiare (consolidate)	$3 = 4 + 5 + 6 + 7 + 11 + 12 + 13$
Numerar și depozite	4
Titluri de natura datoriei	5
Credite	6
Participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții	7
Privatizări (net)	8
Infuzii de capital (nete)	9
Altele	10
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate	11
Instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților	12
Alte active financiare	13
<i>din care:</i> impozite și cotizații sociale datorate, dar încă neplătite	14

Categorie	Număr și relație lineară
Pasive (consolidate)	$15 = 16 + 17 + 18 + 19 + 21 + 22 + 23$
Numerar și depozite	16
Titluri de natura datoriei pe termen scurt	17
Titluri de natura datoriei pe termen lung	18
Credite	19
<i>din care:</i> credite acordate de banca centrală	20
Sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate	21
Instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților	22
Alte pasive	23
Necesarul de finanțare al administrațiilor publice	$24 = 16 + 17 + 18 + 19$ $24 = 26 + 27 + 28$ $24 = 1 - [1A.1] + 3 - 21 - 22 - 23$
<i>din care:</i> pe termen lung	25
Exprimat în moneda națională	26
Exprimat în monede ale statelor membre din zona euro	27
Exprimat în alte monede	28
Alte fluxuri	$29 = 30 + 33$
Efectele reevaluării asupra datoriei	$30 = 31 + 32$
Câștiguri și pierderi din deținerea de valută	31
Alte efecte ale reevaluării – valoare la vedere	$32 = 34 - 24 - 31 - 33$
Alte modificări ale volumului datoriei	33
Variația datoriei publice	$34 = 24 + 29$ $34 = 1 - [1A.1] + 3 - 21 - 22 - 23 + 29$ $34 = [3A.1]_{[T]} - [3A.1]_{[T-1]}$

Tabelul 2B

Categorie	Număr și relație lineară
Operațiuni cu instrumente de natura datoriei ale administrațiilor publice (neconsolidate)	$1 = 2 + 3 + 4 + 5 + 6$
Numerar și depozite	2
Titluri de natura datoriei pe termen scurt	3
Titluri de natura datoriei pe termen lung	4
Credite acordate de banca centrală	5
Alte credite	6
Operațiuni de consolidare	$7 = 8 + 9 + 10 + 11$

Categorie	Număr și relație lineară
Numerar și depozite	$8 = 2 - [2A.16]$
Titluri de natura datoriei pe termen scurt	$9 = 3 - [2A.17]$
Titluri de natura datoriei pe termen lung	$10 = 4 - [2A.18]$
Credite	$11 = 6 - ([2A.19] - [2A.20])$

Statistici privind datoria publică

Tabelul 3A

Categorie	Număr și relație lineară
Datorie publică (consolidată)	$1 = 2 + 3 + 4 + 5 + 6$ $1 = 7 + 12$ $1 = 13 + 14 + 15$ $1 = 16 + 17$ $1 = 19 + 20 + 22$
Numerar și depozite	2
Titluri de natura datoriei pe termen scurt	3
Titluri de natura datoriei pe termen lung	4
Credite acordate de banca centrală	5
Alte credite	6
Deținută de rezidenții statului membru	$7 = 8 + 9 + 10 + 11$
Bancă centrală	8
Alte instituții financiare monetare	9
Alte instituții financiare	10
Alți rezidenți	11
Deținută de nerezidenți ai statului membru	12
Exprimată în moneda națională	13
Exprimată în monede ale statelor membre din zona euro	14
Exprimată în alte monede	15
Datorie pe termen scurt	16
Datorie pe termen lung	17
<i>din care:</i> cu rată a dobânzii variabilă	18
Scadență reziduală mai mică sau egală cu un an	19
Scadență reziduală mai mare de un an și mai mică sau egală cu cinci ani	20
<i>din care:</i> cu rată a dobânzii variabilă	21
Scadență reziduală mai mare de cinci ani	22

Categorie	Număr și relație lineară
<i>din care:</i> cu rată a dobânzii variabilă	23
<i>Posturi pro memoria:</i>	
Scadența reziduală medie a datoriei	24
Datorie publică – obligațiuni cu cupon zero	25

Tabelul 3B

Categorie	Număr și relație lineară
Datorie publică (neconsolidată între subsectoare)	$1 = 7 + 9 + 11 + 13$
Elemente de consolidare	$2 = 3 + 4 + 5 + 6$ $2 = 8 + 10 + 12 + 14$ $2 = 15 + 16 + 17 + 18$
Numerar și depozite	3
Titluri de valoare pe termen scurt	4
Titluri de valoare pe termen lung	5
Credite	6
Emisă de administrația centrală (consolidată)	7
<i>din care:</i> deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice	8
Emisă de administrațiile statelor federale (consolidată)	9
<i>din care:</i> deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice	10
Emisă de administrațiile locale (consolidată)	11
<i>din care:</i> deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice	12
Emisă de fondurile de securitate socială (consolidată)	13
<i>din care:</i> deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice	14
<i>Posturi pro memoria:</i>	
Datorie deținută de administrația centrală, emisă de alte subsectoare ale administrațiilor publice	15
Datorie deținută de administrațiile statelor federale, emisă de alte subsectoare ale administrațiilor publice	16
Datorie deținută de administrațiile locale, emisă de alte subsectoare ale administrațiilor publice	17
Datorie deținută de fondurile de securitate socială, emisă de alte subsectoare ale administrațiilor publice	18

ANEXA II

DEFINIȚII METODOLOGICE

1. Definiții ale sectoarelor și ale subsectoarelor

Sectoare și subsectoare din SEC 2010

Economie totală	S.1
Societăți nefinanciare	S.11
Societăți financiare	S.12
Bancă centrală	S.121
Societăți care acceptă depozite, cu excepția băncii centrale	S.122
Fonduri de piață monetară	S.123
Fonduri de investiții, altele decât fondurile de piață monetară	S.124
Alți intermediari financiari, cu excepția societăților de asigurare și a fondurilor de pensii	S.125
Auxiliari financiari	S.126
Instituții financiare captive și alte entități creditoare	S.127
Societăți de asigurare	S.128
Fonduri de pensii	S.129
Instituții financiare monetare	S.121 + S.122 + S.123
Administrații publice	S.13
Administrația centrală (cu excepția fondurilor de securitate socială)	S.1311
Administrațiile statelor federale (cu excepția fondurilor de securitate socială)	S.1312
Administrațiile locale (cu excepția fondurilor de securitate socială)	S.1313
Fonduri de securitate socială	S.1314
Gospodăriile populației	S.14
Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației	S.15
Restul lumii	S.2
State membre și instituții și organisme ale Uniunii Europene (UE)	S.21
State membre ale UE	S.211
Instituții și organisme ale UE	S.212
Banca Centrală Europeană (BCE)	S.2121
Instituții și organisme europene, cu excepția BCE	S.2122
State nemembre și organizații internaționale nerezidente ale UE	S.22

2. Definiții ale categoriilor ⁽¹⁾, ⁽²⁾

Tabelul 1A

1. Deficit (–) sau excedent (+) [1A.1]: egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) (B.9) al S.13, egal cu veniturile totale [1A.7] minus cheltuielile totale [1A.22], și egal cu deficitul (–) sau excedentul (+) administrației centrale [1A.3], plus deficitul (–) sau excedentul (+) administrațiilor statelor federale [1A.4], plus deficitul (–) sau excedentul (+) administrațiilor locale [1A.5], plus deficitul (–) sau excedentul (+) fondurilor de securitate socială [1A.6].
2. Deficit (–) sau excedent (+) primar [1A.2]: egal cu deficitul (–) sau excedentul (+) [1A.1], plus dobânzi de plătit [1A.28].
3. Deficit (–) sau excedent (+) al administrației centrale [1A.3]: egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) (B.9) al S.1311.
4. Deficit (–) sau excedent (+) al administrațiilor statelor federale [1A.4]: egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) (B.9) al S.1312.
5. Deficit (–) sau excedent (+) al administrațiilor locale [1A.5]: egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) (B.9) al S.1313.
6. Deficit (–) sau excedent (+) al fondurilor de securitate socială [1A.6]: egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) (B.9) al S.1314.
7. Venituri totale [1A.7]: egal cu total venituri curente [1A.8], plus total venituri de capital [1A.20].
8. Total venituri curente [1A.8]: egal cu impozite directe [1A.9], plus impozite indirecte [1A.12], plus cotizații sociale nete [1A.14], plus alte venituri curente [1A.17], plus vânzări [1A.19].
9. Impozite directe [1A.9]: egal cu impozite curente pe venit, pe patrimoniu etc. (D.5) înregistrate la resurse ale S.13.
10. Impozite directe, din care de plătit de către societăți [1A.10]: egal cu impozite curente pe venit, pe patrimoniu etc. (D.5) înregistrate la resurse ale S.13 și la utilizări ale S.11 și S.12.
11. Impozite directe, din care de plătit de către gospodăriile populației [1A.11]: egal cu impozite curente pe venit, pe patrimoniu etc. (D.5) înregistrate la resurse ale S.13 și la utilizări ale S.14.
12. Impozite indirecte [1A.12]: egal cu impozite pe producție și importuri (D.2) înregistrate la resurse ale S.13.
13. Impozite indirecte, din care taxa pe valoare adăugată (TVA) [1A.13]: egal cu taxe de tip taxă pe valoare adăugată (D.211) înregistrate la resurse ale S.13.
14. Cotizații sociale nete [1A.14]: egal cu cotizații sociale (D.61) înregistrate la resurse ale S.13.
15. Cotizații sociale nete, din care cotizații sociale efective în sarcina angajatorilor [1A.15]: egal cu cotizații sociale efective în sarcina angajatorilor (D.611) înregistrate la resurse ale S.13.
16. Cotizații sociale nete, din care cotizații sociale efective în sarcina gospodăriilor populației [1A.16]: egal cu cotizații sociale efective în sarcina gospodăriilor (D.613) înregistrate la resurse ale S.13.
17. Alte venituri curente [1A.17]: egal cu venituri din proprietate (D.4), plus alte transferuri curente (D.7) înregistrate la resurse ale S.13, cu excepția resurselor S.13 provenite din dobânzi (D.41) care sunt, de asemenea, utilizări ale S.13, plus încasări ale altor subvenții pentru producție (D.39) care sunt utilizări ale S.13.
18. Alte venituri curente, din care dobânzi de primit [1A.18]: egal cu dobânzile (D.41) înregistrate la resurse ale S.13 și la utilizări pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
19. Vânzări [1A.19]: egal cu producția de piață (P.11), plus producția pentru consumul final propriu (P.12), plus plăți pentru altă producție non-piață (P.131) înregistrate la resurse ale S.13.

⁽¹⁾ [x.y] se referă la categoria numărul y din tabelul x.

⁽²⁾ În absența unor prevederi contrare, termenul „categorii” se referă la sectorul administrațiilor publice.

20. Total venituri de capital [1A.20]: egal cu transferurile de capital de primit (D.9) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și înregistrate ca transfer de capital de plătit de toate sectoarele, cu excepția S.13.
21. Total venituri de capital, din care impozite pe capital [1A.21]: egal cu impozite pe capital (D.91) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13.
22. Cheltuieli totale [1A.22]: egal cu total cheltuieli curente [1A.23], plus total cheltuieli de capital [1A.32].
23. Total cheltuieli curente [1A.23]: egal cu transferuri curente [1A.24], plus dobânzi de plătit [1A.28], plus remunerarea angajaților [1A.29], plus consum intermediar [1A.31].
24. Transferuri curente [1A.24]: egal cu plăți sociale [1A.25], plus subvenții de plătit [1A.26], plus alte transferuri curente de plătit [1A.27].
25. Plăți sociale [1A.25]: egal cu prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură (D.62), plus transferurile sociale în natură legate de producția de piață cumpărată de administrațiile publice (D.632) înregistrate la utilizări ale S.13, plus transferuri curente diverse (D.75) înregistrate la utilizări ale S.13 și la resurse ale S.15.
26. Subvenții de plătit [1A.26]: egal cu minus subvenții (– D.3) înregistrate la resurse ale S.13.
27. Alte transferuri curente de plătit [1A.27]: egal cu impozite curente pe venit, pe patrimoniu etc. (D.5), plus alte impozite pe producție (D.29), plus venituri din proprietate (D.4), cu excepția dobânzilor (D.41), plus alte transferuri curente (D.7) înregistrate la utilizări ale S.13, cu excepția transferurilor curente diverse (D.75) înregistrate la utilizări ale S.13 și la resurse ale S.15.
28. Dobânzi de plătit [1A.28]: egal cu dobânzile (D.41) înregistrate la utilizări ale S.13 și la resurse ale tuturor sectoarelor, cu excepția S.13.
29. Remunerarea angajaților [1A.29]: egal cu remunerarea angajaților (D.1) înregistrată la utilizări ale S.13.
30. Remunerarea angajaților, din care salarii și indemnizații [1A.30]: egal cu salarii și indemnizații (D.11) înregistrate la utilizări ale S.13.
31. Consum intermediar [1A.31]: egal cu consumul intermediar (P.2) înregistrat la utilizări ale S.13.
32. Total cheltuieli de capital [1A.32]: egal cu investițiile [1A.33], plus alte achiziții nete de active nefinanciare [1A.34], plus transferuri de capital de plătit [1A.35].
33. Investiții [1A.33]: egal cu formarea brută de capital fix (P.51g) înregistrată la variații ale activelor S.13.
34. Alte achiziții nete de active nefinanciare și variația stocurilor [1A.34]: egal cu variația stocurilor (P.52), plus achiziții minus cedări de obiecte de valoare (P.53), plus achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse (NP) înregistrate la variații ale activelor S.13.
35. Transferuri de capital de plătit [1A.35]: egal cu transferurile de capital de plătit (D.9) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13, și înregistrate ca transfer de capital de primit de toate sectoarele, cu excepția S.13.
36. Economii brute [1A.36]: egal cu total venituri curente [1A.8], minus total cheltuieli curente [1A.23].
37. Dobânzi inclusiv decontări în cadrul operațiunilor swap și al contractelor forward pe rata dobânzii [1A.37]: egal cu dobânzile (PDE D.41) în cazul procedurii deficitului excesiv (PDE) înregistrate la utilizări ale S.13 și la resurse pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
38. Deficit (–) sau excedent (+) aferent procedurii deficitului excesiv (PDE): egal cu capacitatea netă de finanțare (+)/necesarul net de finanțare (–) aferent PDE (PDE B.9) al S.13 și egal cu deficit (–) sau excedent (+) [1A.1], plus dobânzi de plătit [1A.28], minus dobânzi, inclusiv decontări în cadrul operațiunilor swap și contractelor forward pe rata dobânzii [1A.37].

39. Încasări din UMTS (universal mobile telecommunications system) [1A.39]: egal cu încasări provenite din vânzarea licențelor de telefonie mobilă din generația a treia, înregistrate ca cedare de active nefinanciare în conformitate cu decizia Eurostat privind alocarea licențelor de telefonie mobilă.
40. Cotizații sociale efective [1A.40]: egal cu cotizațiile sociale efective în sarcina angajatorilor (D.611) [1A.15], plus cotizații sociale efective în sarcina gospodăriilor populației (D.613) [1A.16] înregistrate la resurse ale S.13.
41. Prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură [1A.41]: egal cu prestații sociale, altele decât transferurile sociale în natură (D.62) înregistrate la utilizări ale S.13.

Tabelul 1B

1. Cheltuielile statului membru față de bugetul Uniunii Europene (UE) [1B.1]: egal cu impozitele indirecte de încasat de către bugetul UE [1B.2], plus cooperarea internațională curentă (D.74) de plătit de către administrațiile publice la bugetul UE [1B.4], plus transferuri curente diverse (D.75) de plătit de către administrațiile publice la bugetul UE [1B.5], plus transferuri de capital (D.9) de plătit de către administrațiile publice la bugetul UE [1B.7].
2. Impozite indirecte [1B.2]: egal cu impozitele pe producție și importuri (D.2) înregistrate la resurse ale S.2122.
3. Cooperare internațională curentă [1B.3]: egal cu cooperarea internațională curentă (D.74) înregistrată la resurse ale S.2122 și la utilizări ale S.13.
4. Transferuri curente diverse [1B.4]: egal cu transferuri curente diverse (D.75) plus resurse proprii UE bazate pe TVA și pe VNB (D.76) înregistrate la resurse ale S.2122 și la utilizări ale S.13.
5. Transferuri curente diverse, din care a treia resursă proprie bazată pe TVA [1B.5]: egal cu a treia resursă proprie bazată pe taxa pe valoare adăugată (TVA) (D.761) înregistrată la resurse ale S.2122 și la utilizări ale S.13.
6. Transferuri curente diverse, din care a patra resursă proprie bazată pe VNB [1B.6]: egal cu a patra resursă proprie bazată pe venitul național brut (VNB) (D.762) înregistrată la resurse ale S.2122 și la utilizări ale S.13.
7. Transferuri de capital [1B.7]: egal cu transferurile de capital de plătit (D.9) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13, și înregistrate ca transfer de capital de primit de S.2122.
8. Veniturile statului membru de la bugetul UE [1B.8]: egal cu subvenții (D.3) de plătit de la bugetul UE [1B.9], plus alte transferuri curente (D.7) de plătit de la bugetul UE administrațiilor publice [1B.10], plus alte transferuri curente (D.7) de plătit de la bugetul UE unităților care nu fac parte din administrațiile publice [1B.11], plus transferuri de capital (D.9) de plătit de la bugetul UE administrațiilor publice [1B.12], plus transferuri de capital (D.9) de plătit de la bugetul UE unităților care nu fac parte din administrațiile publice [1B.13].
9. Subvenții [1B.9]: egal cu subvenții (D.3) înregistrate la utilizări ale S.2122.
10. Transferuri curente către administrațiile publice [1B.10]: egal cu cooperarea internațională curentă (D.74), plus transferuri curente diverse (D.75) înregistrate la resurse ale S.13 și la utilizări ale S.2122.
11. Transferuri curente către unități care nu fac parte din administrațiile publice [1B.11]: egal cu transferuri curente diverse (D.75) înregistrate la utilizări ale S.2122 și la resurse ale tuturor sectoarelor, cu excepția S.13.
12. Transferuri de capital către administrațiile publice [1B.12]: egal cu transferurile de capital de primit (D.9) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor S.2122.

13. Transferuri de capital către unități care nu fac parte din administrațiile publice [1B.13]: egal cu transferurile de capital de plătit (D.9) înregistrate la variații ale activelor S.2122 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
14. Soldul statului membru în raport cu bugetul UE (beneficiar net +, contribuabil net -) [1B.14]: egal cu veniturile statului membru de la bugetul UE [1B.8], minus cheltuielile statului membru față de bugetul UE [1B.1].
15. Costuri de colectare a resurselor proprii [1B.15]: acea parte a producției non-piață (P.13) înregistrată la resurse ale S.13 și care reprezintă costurile de colectare a resurselor proprii suportate de bugetul UE.

Tabelul 1C

1. Cheltuiala pentru consum final [1C.1]: egal cu cheltuiala pentru consum final (P.3) înregistrată la utilizări ale S.13.
2. Cheltuiala pentru consum individual [1C.2]: egal cu cheltuiala pentru consum individual (P.31) înregistrată la utilizări ale S.13.
3. Cheltuiala pentru consum colectiv [1C.3]: egal cu cheltuiala pentru consum colectiv (P.32) înregistrată la utilizări ale S.13.
4. Transferuri sociale în natură – producția de piață cumpărată [1C.4]: egale cu transferuri sociale în natură – producția de piață cumpărată (D.632) înregistrate la utilizări ale S.13.
5. Consum de capital fix [1C.5]: egal cu consumul de capital fix (P.51c) înregistrat la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13.
6. Impozite pe producție plătite minus subvenții primite [1C.6]: egal cu plățile altor impozite pe producție (D.29) înregistrate la utilizări ale S.13, minus încasările altor subvenții pentru producție (D.39) înregistrate la utilizări ale S.13.
7. Excedent net de exploatare [1C.7]: egal cu excedentul net de exploatare (B.2n) al S.13.
8. Cheltuiala pentru consum final la prețurile din anul precedent [1C.8]: egal cu volumul înlănțuit al cheltuielii pentru consum final (P3), înregistrată la utilizări ale S.13, la prețurile din anul precedent.
9. Investiții ale administrațiilor publice la prețurile din anul precedent [1C.9]: egal cu volumul înlănțuit al formării brute de capital fix (P.51g), înregistrat la variații ale activelor S.13, la prețurile din anul precedent.
10. Produsul intern brut (PIB) în prețuri curente [1C.10]: egal cu PIB (B.1*g) la prețurile pieței.
11. PIB la prețurile din anul precedent [1C.11]: egal cu volumul înlănțuit al PIB (B1*g) la prețurile din anul precedent.

Tabelul 2A

1. Ajustare între conturile financiare și nefinanciare [2A.2]: egal cu deficitul (-) sau excedentul (+) [1A.1], minus tranzacțiile nete cu active și pasive financiare [2A.3].
2. Operațiuni nete cu active și pasive financiare [2A.2]: egal cu operațiuni cu achiziția netă de active financiare [2A.3], minus creșterea netă a operațiunilor cu pasive [2A.15].
3. Operațiuni cu active financiare (consolidate) [2A.3]: egal cu operațiuni consolidate cu numerar și depozite (F.2) [2A.4], plus operațiuni cu titluri de natura datoriei (F.3) [2A.5], plus operațiuni cu credite (F.4) [2A.6], plus operațiuni cu participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.5) [2A.7], plus operațiuni cu sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate (F.6) [2A.11], plus operațiuni cu instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților (F.7) [2A.12], plus operațiuni cu alte active financiare [2A.13], înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.

4. Operațiuni cu numerar și depozite [2A.4]: egal cu achiziția netă de numerar și depozite (F.2) înregistrată la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
5. Operațiuni cu titluri de natura datoriei [2A.5]: egal cu achiziția netă de titluri de natura datoriei (F.3), înregistrată la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
6. Operațiuni cu credite [2A.6]: egal cu credite noi (F.4) acordate de administrațiile publice, la valorile nete, fără rambursările la administrațiile publice, înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
7. Operațiuni cu participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții [2A.7]: egal cu achiziția netă de participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.5) înregistrată la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
8. Privatizări (net) [2A.8]: egal cu operațiuni cu participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.5) înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.11 sau S.12, desfășurate în cadrul procesului de renunțare la control sau de obținere a controlului (SEC 2010 punctele 2.36-2.39) asupra unității debitoare de către S.13; astfel de operațiuni pot fi desfășurate de către S.13 direct cu unitatea debitoare sau cu o altă unitate creditoare.
9. Infuzii de capital (nete) [2A.9]: egal cu operațiuni cu participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.5) înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.11 sau S.12, care nu se desfășoară în cadrul procesului de renunțare la control sau de obținere a controlului asupra unității debitoare de către S.13 și pe care S.13 le desfășoară direct cu unitatea debitoare.
10. Altele [2A.10]: egal cu operațiuni cu participații și acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.5) înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13, care nu se desfășoară în cadrul procesului de renunțare la control sau de obținere a controlului asupra unității debitoare de către S.13, pe care S.13 nu le desfășoară direct cu unitatea debitoare, ci cu o altă unitate creditoare.
11. Operațiuni cu sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate [2A.11]: egal cu achiziția netă de sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate (F.6), înregistrată la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
12. Operațiuni cu instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților [2A.12]: egal cu plățile nete legate de instrumentele financiare derivate și opțiunile pe acțiuni ale angajaților (F.7), înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
13. Operațiuni cu alte active financiare [2A.13]: egal cu achiziția netă de aur monetar și drepturi speciale de trageră (DST) (F.1) înregistrată la variații ale activelor S.13, plus alte conturi de primit (F.8) înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
14. Operațiuni cu alte active financiare, din care impozite și cotizații sociale datorate, dar încă neplătite [2A.14]: egal cu acea parte din alte conturi de primit (F.8 active) corespunzătoare impozitelor și cotizațiilor sociale înregistrate la D.2, D.5, D.61 și D.91, minus valoarea impozitelor efectiv colectate, înregistrate la variații ale activelor S.13 și la variații ale pasivelor și ale valorii nete pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
15. Operațiuni cu pasive (consolidate) [2A.15]: egal cu operațiuni consolidate cu numerar și depozite (F.2) [2A.16], plus operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen scurt (F.31) [2A.17], plus operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen lung (F.32) [2A.18], plus operațiuni cu credite (F.4) [2A.19], plus operațiuni cu sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate (F.6) [2A.21], plus operațiuni cu instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților (F.7) [2A.22], plus operațiuni cu alte pasive [2A.23], înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.

16. Operațiuni cu numerar și depozite [2A.16]: egal cu achiziția netă de numerar și depozite (F.2) înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
17. Operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen scurt [2A.17]: egal cu creșterea netă de titluri de natura datoriei pe termen scurt (F.31), a căror scadență inițială este mai mică sau egală cu un an, înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
18. Operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen lung [2A.18]: egal cu creșterea netă de titluri de natura datoriei pe termen lung (F.32), a căror scadență inițială este mai mare de un an, înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
19. Operațiuni cu credite [2A.19]: egal cu credite noi (F.4) împrumutate, la valorile nete, fără rambursările creditelor existente, înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
20. Operațiuni cu credite, din care credite acordate de banca centrală [2A.20]: egal cu operațiuni cu credite (F.4) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor S.121.
21. Operațiuni cu sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate [2A.21]: egal cu achiziția netă de sisteme de asigurări, de pensii și scheme de garanții standardizate (F.6), înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
22. Operațiuni cu instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților [2A.22]: egal cu încasările nete legate de instrumentele financiare derivate și opțiunile pe acțiuni ale angajaților (F.7), înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
23. Operațiuni cu alte pasive [2A.23]: egal cu creșterea netă a aurului monetar și DST (F.1) înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13, plus creșterea netă a participațiilor și acțiunilor/unităților fondurilor de investiții (F.5) înregistrată la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13, plus alte conturi de plătit (F.8) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.13.
24. Necesarul de finanțare al administrațiilor publice [2A.24]: egal cu creșterea netă a pasivelor aferente numerarului și depozitelor (F.2) [2A.16], plus titluri de natura datoriei [2A.17 și 2A.18] (F.3), plus credite (F.4) [2A.19]. De asemenea, este egal cu operațiunile consolidate cu instrumente de natura datoriei ale administrațiilor publice.
25. Tranzacții cu instrumente de natura datoriei pe termen lung [2A.25]: egal cu creșterea netă a pasivelor aferente instrumentelor de natura datoriei [2A.24] a căror scadență inițială este mai mare de un an.
26. Operațiuni cu instrumente de natura datoriei exprimate în monedă națională [2A.26]: egal cu creșterea netă a pasivelor aferente instrumentelor de natura datoriei [2A.24] exprimate în moneda oficială a statului membru.
27. Operațiuni cu instrumente de natura datoriei exprimate în monede ale statelor membre din zona euro [2A.27]: egal cu creșterea netă a pasivelor aferente instrumentelor de natura datoriei [2A.24] exprimate în ecu, plus instrumente de natura datoriei exprimate în euro înainte ca statul membru să adopte euro, plus instrumente de natura datoriei exprimate în moneda oficială a unui stat membru din zona euro înainte ca respectivul stat să devină stat membru din zona euro.
28. Operațiuni cu instrumente de natura datoriei exprimate în alte monede [2A.28]: egal cu creșterea netă a pasivelor aferente instrumentelor de natura datoriei [2A.24] neincluse la [2A.26] sau [2A.27].
29. Alte fluxuri [2A.29]: egal cu efectele reevaluării asupra datoriei [2A.30], plus alte modificări ale volumului datoriei [2A.33].
30. Efectele reevaluării asupra datoriei [2A.30]: egal cu câștiguri și pierderi din deținerea de valută [2A.31], plus alte efecte ale reevaluării – valoare la vedere [2A.32].

31. Câștiguri și pierderi din deținerea de valută [2A.31]: egal cu câștiguri/pierderi nominale din deținere (K.7) de datorii [3A.1] a căror valoare variază atunci când sunt convertite în moneda națională ca urmare a variațiilor cursului de schimb valutar.
32. Alte efecte ale reevaluării – valoare la vedere [2A.32]: egal cu variația datoriei [2A.34], minus operațiuni cu instrumente de natura datoriei (consolidate) [2A.24], minus câștiguri și pierderi din deținere de valută [2A.31], minus alte modificări ale volumului datoriei [2A.33].
33. Alte modificări ale volumului datoriei [2A.33]: egal cu alte modificări ale volumului (K.1, K.2, K.3, K.4, K.5 și K.6) pasivelor clasificate fie ca numerar și depozite (AF.2), fie ca titluri de natura datoriei (AF.3), fie ca credite (AF.4), care nu constituie active ale S.13.
34. Variația datoriei publice [2A.34]: egal cu datoria [3A.1] în anul t , minus datoria [3A.1] în anul $t - 1$.

Tabelul 2B

1. Operațiuni cu instrumente de natura datoriei ale administrațiilor publice (neconsolidate) [2B.1]: egal cu operațiuni neconsolidate cu numerar și depozite [2B.2], plus operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen scurt [2B.3], plus operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen lung [2B.4], plus operațiuni cu credite acordate de banca centrală [2B.5], plus operațiuni cu alte credite [2B.6].
2. Operațiuni cu numerar și depozite [2B.2]: egal cu operațiuni neconsolidate cu numerar și depozite (F.2) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13.
3. Operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen scurt [2B.3]: egal cu operațiuni neconsolidate cu titluri de natura datoriei, a căror scadență inițială este mai mică sau egală cu un an (F.31), înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13.
4. Operațiuni cu titluri de natura datoriei pe termen lung [2B.4]: egal cu operațiuni neconsolidate cu titluri de natura datoriei, a căror scadență inițială este mai mare de un an (F.32), înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13.
5. Operațiuni cu credite acordate de banca centrală [2B.5]: egal cu operațiuni neconsolidate cu credite (F.4) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor S.121.
6. Operațiuni cu alte credite [2B.6]: egal cu operațiuni neconsolidate cu credite (F.4) înregistrate la variații ale pasivelor și ale valorii nete a S.13 și la variații ale activelor pentru toate sectoarele, cu excepția S.121.
7. Operațiuni de consolidare [2B.7]: egal cu operațiuni neconsolidate cu instrumente de natura datoriei [2B.1], minus operațiuni consolidate cu instrumente de natura datoriei [2A.24].
8. Operațiuni de consolidare – numerar și depozite [2B.8]: egal cu operațiuni neconsolidate cu numerar și depozite [2B.2], minus operațiuni consolidate cu numerar și depozite [2A.16].
9. Operațiuni de consolidare – titluri de natura datoriei pe termen scurt [2B.9]: egal cu operațiuni neconsolidate cu titluri de natura datoriei pe termen scurt [2B.3], minus operațiuni consolidate cu titluri de natura datoriei pe termen scurt [2A.17].
10. Operațiuni de consolidare – titluri de natura datoriei pe termen lung [2B.10]: egal cu operațiuni neconsolidate cu titluri de natura datoriei pe termen lung [2B.4], minus operațiuni consolidate cu titluri de natura datoriei pe termen lung [2A.18].
11. Operațiuni de consolidare – credite [2B.11]: egal cu operațiuni neconsolidate cu alte credite [2B.6], minus operațiuni consolidate cu credite [2A.19], plus operațiuni consolidate cu credite, din care credite acordate de banca centrală [2A.20].

Tabelul 3A

1. Datorie publică (consolidată) [3A.1]: egal cu datoria, astfel cum a fost definită în Regulamentul (CE) nr. 479/2009. De asemenea, este egal cu pasivele consolidate ale S.13 în instrumentul numerar și depozite [3A.2], plus titluri de natura datoriei pe termen scurt [3A.3], plus titluri de natura datoriei pe termen lung [3A.4], plus credite acordate de banca centrală [3A.5], plus alte credite [3A.6].
2. Datorie – numerar și depozite [3A.2]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] în instrumentul numerar și depozite (AF.2).

3. Datorie – titluri de natura datoriei pe termen scurt [3A.3]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] în instrumentul titluri de natura datoriei a cărei scadență inițială este mai mică sau egală cu un an (AF.31).
4. Datorie – titluri de natura datoriei pe termen lung [3A.4]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] în instrumentul titluri de natura datoriei, a cărei scadență inițială este mai mare de un an (AF.32).
5. Datorie – credite acordate de banca centrală [3A.5]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] în instrumentul credite (AF.4) care constituie un activ al S.121.
6. Datorie – alte credite [3A.6]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] în instrumentul credite (AF.4) care nu constituie un activ al S.121.
7. Datorie deținută de rezidenții statului membru [3A.7]: egal cu datoria deținută de banca centrală [3A.8], plus datoria deținută de alte instituții financiare monetare [3A.9], plus datoria deținută de alte instituții financiare [3A.10], plus datoria deținută de alți rezidenți ai statului membru [3A.11].
8. Datorie deținută de banca centrală [3A.8]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] care constituie un activ al S.121.
9. Datorie deținută de alte instituții financiare monetare [3A.9]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] care constituie un activ al S.122 sau S.123.
10. Datorie deținută de alte instituții financiare [3A.10]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] care constituie un activ al S.124, S.125, S.126, S.127, S.128 sau S.129.
11. Datorie deținută de alți rezidenți [3A.11]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] care constituie un activ al S.11, S.14 sau S.15.
12. Datorie deținută de nerezidenți ai statului membru [3A.12]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] care constituie un activ al S.2.
13. Datorie exprimată în moneda națională [3A.13]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] exprimată în moneda oficială a statului membru.
14. Datorie exprimată în monede ale statelor membre din zona euro [3A.14]: egal (înainte ca statul membru să devină stat membru din zona euro) cu acea parte a datoriei [3A.1] exprimată în moneda oficială a unuia dintre statele membre din zona euro (cu excepția monedei naționale [3A.13]), plus datoria exprimată în ecu sau euro.
15. Datorie exprimată în alte monede [3A.15]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] neinclusă în [3A.13] sau [3A.14].
16. Datorie pe termen scurt [3A.16]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] a cărei scadență inițială este mai mică sau egală cu un an.
17. Datorie pe termen lung [3A.17]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] a cărei scadență inițială este mai mare de un an.
18. Datorie pe termen lung, din care cu rată a dobânzii variabilă [3A.18]: egal cu acea parte a datoriei pe termen lung [3A.17] a cărei rată a dobânzii este variabilă.
19. Datorie cu scadență reziduală mai mică sau egală cu un an [3A.19]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] cu scadență reziduală mai mică sau egală cu un an.
20. Datorie cu scadență reziduală mai mare de un an și mai mică sau egală cu cinci ani [3A.20]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] cu scadență reziduală mai mare de un an și mai mică sau egală cu cinci ani.
21. Datorie cu scadență reziduală mai mare de un an și mai mică sau egală cu cinci ani, din care cu rată a dobânzii variabilă [3A.21]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] cu scadență reziduală mai mare de un an și mai mică sau egală cu cinci ani [3A.20] și a cărei rată a dobânzii este variabilă.
22. Datorie cu scadență reziduală mai mare de cinci ani [3A.22]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] cu scadență reziduală mai mare de cinci ani.

23. Datorie cu scadență reziduală mai mare de cinci ani, din care cu rată a dobânzii variabilă [3A.23]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] cu scadență reziduală mai mare de cinci ani [3A.22] a cărei rată a dobânzii este variabilă.
24. Scadență reziduală medie a datoriei [3A.24]: egal cu scadența reziduală medie, ponderată în funcție de solduri, exprimată în ani.
25. Datorie publică – obligațiuni cu cupon zero [3A.25]: egal cu acea parte a datoriei [3A.1] sub formă de obligațiuni cu cupon zero, adică obligațiuni care nu presupun plăți de cupoane și a căror dobândă se calculează pe baza diferenței dintre prețul de răscumpărare și cel de emisiune.

Tabelul 3B

1. Datorie publică (neconsolidată între subsectoare) [3B.1]: egal cu pasivele neconsolidate ale S.13, excluzând: (a) pasivele S.1311 care constituie simultan active ale S.1311; (b) pasivele S.1312 care constituie simultan active ale S.1312; (c) pasivele S.1313 care constituie simultan active ale S.1313; și (d) pasivele S.1314 care constituie simultan active ale S.1314, în aceleași instrumente ca datoria publică [3A.1].
2. Elemente de consolidare [3B.2]: egal cu pasivele S.13 care constituie simultan active ale S.13, excluzând: (a) pasivele S.1311 care constituie simultan active ale S.1311; (b) pasivele S.1312 care constituie simultan active ale S.1312; (c) pasivele S.1313 care constituie simultan active ale S.1313; și (d) pasivele S.1314 care constituie simultan active ale S.1314, în instrumentul numerar și depozite [3B.3], plus titluri de natura datoriei pe termen scurt [3B.4], plus titluri de valoare pe termen lung [3B.5], plus credite [3B.6].
3. Elemente de consolidare în numerar și depozite [3B.3]: egal cu acea parte a elementelor de consolidare [3B.2] în instrumentul numerar și depozite (F.2).
4. Elemente de consolidare în titluri de natura datoriei pe termen scurt [3B.4]: egal cu acea parte a elementelor de consolidare [3B.2] în instrumentul titluri de natura datoriei a căror scadență inițială este mai mică sau egală cu un an (F.31).
5. Elemente de consolidare în titluri de natura datoriei pe termen lung [3B.5]: egal cu acea parte a elementelor de consolidare [3B.2] în instrumentul titluri de natura datoriei a căror scadență inițială este mai mare de un an (F.32).
6. Elemente de consolidare în credite [3B.6]: egal cu acea parte a elementelor de consolidare [3B.2] în instrumentul credite (F.4).
7. Datorie emisă de administrația centrală (consolidată) [3B.7]: egal cu pasivele S.1311, care nu constituie active ale S.1311, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
8. Datorie emisă de administrația centrală, din care deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice [3B.8]: egal cu pasivele S.1311, care constituie active ale S.1312, S.1313 sau S.1314, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
9. Datorie emisă de administrațiile statelor federale (consolidată) [3B.9]: egal cu pasivele S.1312, care nu constituie active ale S.1312, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
10. Datorie emisă de administrațiile statelor federale, din care deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice [3B.10]: egal cu pasivele S.1312, care constituie active ale S.1311, S.1313 sau S.1314, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
11. Datorie emisă de administrațiile locale (consolidată) [3B.11]: egal cu pasivele S.1313, care nu constituie active ale S.1313, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
12. Datorie emisă de administrațiile locale, din care deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice [3B.12]: egal cu pasivele S.1313, care constituie active ale S.1311, S.1312 sau S.1314, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].

13. Datorie emisă de fondurile de securitate socială (consolidată) [3B.13]: egal cu pasivele S.1314, care nu constituie active ale S.1314, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
 14. Datorie emisă de fondurile de securitate socială, din care deținută de alte subsectoare ale administrațiilor publice [3B.14]: egal cu pasivele S.1314, care constituie active ale S.1311, S.1312 sau S.1313, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
 15. Datorie deținută de administrația centrală, emisă de unități care aparțin altor subsectoare ale administrațiilor publice [3B.15]: egal cu pasivele S.1312, S.1313 sau S.1314, care constituie active ale S.1311, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
 16. Datorie deținută de administrațiile statelor federale, emisă de unități care aparțin altor subsectoare ale administrațiilor publice [3B.16]: egal cu pasivele S.1311, S.1313 sau S.1314 care constituie active ale S.1312, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
 17. Datorie deținută de administrațiile locale, emisă de unități care aparțin altor subsectoare ale administrațiilor publice [3B.17]: egal cu pasivele S.1311, S.1312 sau S.1314, care constituie active ale S.1313, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
 18. Datorie deținută de fondurile de securitate socială, emisă de unități care aparțin altor subsectoare ale administrațiilor publice [3B.18]: egal cu pasivele S.1311, S.1312 sau S.1313 care constituie active ale S.1314, în aceleași instrumente ca și datoria [3A.1].
-

ANEXA III

TRANSMITEREA DATELOR CĂTRE BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

Băncile centrale naționale (BCN) utilizează facilitățile oferite de Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC), care se bazează pe infrastructura IT a SEBC, pentru transmiterea electronică a informațiilor statistice solicitate de Banca Centrală Europeană (BCE). Schimbul de date în cadrul SEBC are la bază formatul Statistical Data and Metadata eXchange. Această cerință nu exclude utilizarea altor mijloace de transmitere către BCE a informațiilor statistice, ca soluție de rezervă convenită.

BCN respectă recomandările menționate în continuare pentru a se asigura că transmiterea datelor se efectuează în mod satisfăcător:

- caracterul complet: BCN raportează toate cheile de serie solicitate. Neraportarea cheilor de serie sau raportarea cheilor de serie care nu se află în listă este considerată raportare incompletă. În cazul în care lipsește o observație, omisiunea se înregistrează utilizând indicatorul corespunzător al observației;
- identități contabile și convenție de semne a datelor: BCN trebuie să pună în aplicare normele de validare înainte de transmiterea datelor către BCE.

Atunci când revizuirile se aplică numai unui subset de chei de serie, normele de validare se aplică întregului raport.

ANEXA IV

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Orientarea BCE/2009/20	Prezenta orientare
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 2 alineatul (3)
Articolul 2 alineatul (3)	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (4)	Articolul 2 alineatul (5)
Articolul 2 alineatul (5)	Articolul 2 alineatul (6)
Articolele 3-8	Articolele 3-8
Articolul 9 alineatul (1)	Articolul 10 alineatul (2)
Articolul 9 alineatul (2)	Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 9 alineatul (3)	Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 10	Articolul 10 alineatul (1)
—	Articolul 10 alineatul (3)
Anexele I-III	Anexele I-III

ORIENTAREA BĂNCII CENTRALE EUROPENE

din 25 iulie 2013

privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul conturilor financiare trimestriale

(reformare)

(BCE/2013/24)

(2014/3/UE)

CONSILIUL GUVERNATORILOR BĂNCII CENTRALE EUROPENE,

având în vedere Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene, în special articolele 5.1 și 5.2, articolul 12.1 și articolul 14.3,

întrucât:

- (1) Orientarea BCE/2002/7 din 21 noiembrie 2002 privind cerințele de raportare statistică ale Băncii Centrale Europene în domeniul conturilor financiare trimestriale ⁽¹⁾ a fost modificată în mod semnificativ în mai multe rânduri. Întrucât urmează să fie efectuate modificări suplimentare, aceasta ar trebui reformată pentru claritate.
- (2) Pentru îndeplinirea misiunilor sale, Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC) necesită conturi financiare trimestriale cuprinzătoare și fiabile defalcate pe sectoare instituționale, incluzând atât seturi de date naționale, cât și agregate pentru zona euro.
- (3) O parte din informațiile necesare pentru îndeplinirea cerințelor statistice ale SEBC în domeniul conturilor financiare trimestriale din zona euro sunt compilate de autoritățile naționale competente, altele decât băncile centrale naționale (BCN). Articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 al Consiliului din 23 noiembrie 1998 privind colectarea informațiilor statistice de către Banca Centrală Europeană ⁽²⁾ obligă statele membre să se organizeze în domeniul statistic și să coopereze pe deplin cu SEBC pentru a asigura îndeplinirea obligațiilor care decurg din articolul 5 din Statutul Sistemului European al Băncilor Centrale și al Băncii Centrale Europene.
- (4) Din motive de consecvență, cerințele Băncii Centrale Europene (BCE) în domeniul conturilor financiare trimestriale ar trebui să se întemeieze pe standardele statistice ale Uniunii prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 549/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 mai 2013 privind Sistemul european de conturi naționale și regionale din Uniunea Europeană ⁽³⁾ (denumit în continuare „SEC 2010”).
- (5) Datele suplimentare privind conturile financiare naționale trimestriale trebuie să fie transmise în timp util pentru a

permite compilarea unui set integrat de conturi financiare și nefinanciare trimestriale pentru zona euro care să fie adecvat obiectivelor politicii monetare.

- (6) Conturile financiare naționale trimestriale sunt, de asemenea, utilizate tot mai mult pentru alte scopuri, inclusiv pentru analiza macroprudențială și monitorizarea dezechilibrelor excesive. Aceste activități, precum și alte activități din domeniul cooperării internaționale și cercetării, vor fi facilitate prin publicarea de către BCE a agregatelor relevante din zona euro compilate pe baza prezentei orientări și a datelor naționale colectate în acest sens.
- (7) Pentru o înțelegere mai bună a interdependențelor dintre sectoarele instituționale, conturile financiare naționale trimestriale ar trebui să includă informații privind sectorul contrapărților [denumite, de asemenea, „informații de-la-cine-cui” (*from-whom-to-whom information*) (w-t-w)] pentru active și pasive financiare.
- (8) Pentru a facilita înțelegerea impactului reevaluărilor asupra bilanțurilor, o defalcare a așa-numitelor „alte fluxuri” în „reevaluări” și „alte modificări de volum” ar trebui să facă parte, de asemenea, din setul complet de date privind conturile financiare naționale trimestriale.
- (9) În cooperare cu BCN, BCE va continua să îmbunătățească metodele și sursele utilizate pentru a compila datele privind conturile financiare naționale trimestriale, în vederea îmbunătățirii calității datelor, schimbului de bune practici și facilitării înțelegerii relației dintre datele transmise BCE în temeiul diferitelor instrumente juridice ale BCE.
- (10) Evaluarea calității conturilor financiare trimestriale din zona euro pe sectoare instituționale ar trebui efectuată în conformitate cu *ECB Statistics Quality Framework* (Cadru BCE privind calitatea statisticilor) ⁽⁴⁾. BCN, în cooperare cu alte autorități competente, dacă este cazul, ar trebui să evalueze, de asemenea, calitatea datelor pe care le transmit BCE.
- (11) În conformitate cu articolul 3a din Regulamentul (CE) nr. 2533/98 și cu Angajamentul public al SEBC privind statisticile europene ⁽⁵⁾, dezvoltarea, producerea și diseminarea de statistici europene de către SEBC se efectuează în conformitate cu principiile de imparțialitate,

⁽¹⁾ JO L 334, 11.12.2002, p. 24.

⁽²⁾ JO L 318, 27.11.1998, p. 8.

⁽³⁾ JO L 174, 26.6.2013, p. 1.

⁽⁴⁾ Disponibil pe website-ul BCE, la adresa www.ecb.europa.eu

⁽⁵⁾ Disponibil pe website-ul BCE.

obiectivitate, independență profesională, eficiență din punct de vedere al costurilor, confidențialitate statistică, reducerea la minimum a sarcinii de raportare și o foarte bună calitate a rezultatelor.

- (12) În conformitate cu articolul 8 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 2533/98, transmiterea în cadrul SEBC a informațiilor statistice confidențiale poate avea loc în măsura și la nivelul de detaliu necesar pentru îndeplinirea misiunilor SEBC prevăzute în tratat. În cazul în care autoritățile competente, altele decât BCN, reprezintă sursele informațiilor statistice clasificate ca fiind confidențiale, astfel de informații statistice confidențiale ar trebui utilizate de către BCE în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2533/98.
- (13) Este necesar să se instituie o procedură pentru realizarea eficientă a modificărilor tehnice ale anexelor la prezenta orientare, cu condiția ca modificările respective să nu schimbe cadrul conceptual aferent și să nu afecteze sarcina de raportare. La punerea în aplicare a procedurii se va ține cont de opiniile Comitetului de statistică (*Statistics Committee*, „STC”) al SEBC. BCN pot propune astfel de modificări tehnice ale anexelor prin intermediul STC,

ADOPTĂ PREZENTA ORIENTARE:

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentei orientări:

1. „zonă euro” înseamnă teritoriul statelor membre din zona euro, BCE și Mecanismul european de stabilitate;
2. „stat membru din zona euro” înseamnă un stat membru a cărui monedă este euro;
3. „date naționale” înseamnă datele corespunzătoare tuturor celulelor din anexa I tabelele 1-9;
4. „date suplimentare” înseamnă datele corespunzătoare celulelor hașurate în negru din anexa I tabelele 1, 2, 4 și 5;
5. „trimestru de referință” înseamnă ultima observație trimestrială din seria temporală care urmează să fie raportată.

Articolul 2

Obligații de raportare statistică ale BCN

- (1) BCN raportează BCE datele prevăzute în anexa I pentru fiecare trimestru calendaristic, începând cu luna septembrie 2014. Datele respectă principiile și definițiile prevăzute de SEC 2010.
- (2) Cerințele privind „datele suplimentare” acoperă tranzacțiile și stocurile pentru perioada cuprinsă între ultimul trimestru al anului 2012 și trimestrul de referință. Astfel de date suplimentare urmează să fie raportate pe baza celei mai bune estimări, iar cerințele privind datele suplimentare specificate în anexa I tabelele 1, 2, 4 și 5 coloanele „H”, „H.1” și

„H.2” (date suplimentare referitoare la sectorul administrațiilor publice și la subsectoarele acestuia) urmează să fie raportate facultativ.

(3) Cerințele privind „datele naționale” specificate în anexa I tabelele 1-5 cuprind:

- (a) date privind tranzacțiile, stocurile și alte modificări de volum (tranzacții și stocuri numai pentru rândul 33 al tabelului 2 „tranzacții financiare nete/valoare financiară netă”, pentru perioada cuprinsă între ultimul trimestru al anului 2012 și trimestrul de referință; și
- (b) date privind tranzacțiile și stocurile pentru perioada cuprinsă între primul trimestru al anului 1999 și al treilea trimestru al anului 2012. Astfel de date urmează să fie prezentate pe baza celei mai bune estimări, iar cerințele privind datele specificate în anexa I tabelele 1 și 2 coloanele „J” și „K” (defalcarea gospodăriilor populației și a instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației) urmează să fie raportate facultativ.

(4) Cerințele privind „datele naționale” specificate în anexa I tabelele 6-9 cuprind date privind tranzacțiile, stocurile și alte modificări de volum pentru perioada cuprinsă între al patrulea trimestru al anului 2013 și trimestrul de referință.

(5) Sectoarele contrapărților „zona euro exclusiv teritoriul național” și „rezidenți din afara zonei euro” prevăzut în anexa I tabelele 3-9 rândurile 12-21 sunt ajustate în mod corespunzător pentru a reflecta componența zonei euro la data de raportare. Această ajustare se efectuează de fiecare dată când un stat membru adoptă euro. Datele se revizuiesc în conformitate cu cerințele diferențiate privind datele prevăzute la alineatele (3) și (4), pe baza celei mai bune estimări.

(6) Prin excepție de la alineatele (1)-(5), BCN nu sunt obligate:

- (a) să transmită date privind trimestrele anterioare primului trimestru al anului în care statul membru relevant a aderat la Uniunea Europeană;
- (b) să transmită datele menționate la alineatul (3) litera (b) înainte de septembrie 2017;
- (c) să transmită datele menționate la alineatul (4) înainte de septembrie 2015.

(7) Cerințele privind datele prevăzute la alineatele (3)-(5) sunt însoțite de informații explicative cu privire la:

- (a) evenimente majore specifice constatate pentru trimestrul de referință, în cazul în care amploarea unor astfel de evenimente majore specifice este de cel puțin 0,2 % din produsul intern brut trimestrial al zonei euro sau în cazul în care BCE solicită astfel de informații; și
- (b) motivele revizuirilor în comparație cu ultimele „date naționale” raportate BCE în cadrul prezentei orientări, în cazul în care amploarea modificărilor aduse datelor, cauzate de astfel de revizui, este de cel puțin 0,2 % din produsul intern brut trimestrial al zonei euro sau în cazul în care BCE solicită astfel de informații.

Articolul 3

Transmiterea și publicarea datelor de către BCE

(1) BCE transmite BCN agregatele din zona euro pe care le publică, precum și „datele naționale” colectate în temeiul articolului 2, astfel cum se descrie la alineatele (3)-(5) ale acestuia.

(2) BCE publică agregatele din zona euro pe care le compilează, precum și „datele naționale” colectate în temeiul articolului 2, astfel cum se descrie la alineatele (3)-(5) ale acestuia, care sunt considerate relevante de către STC, cu excepția datelor referitoare la celulele din anexa I tabelele 3-9 rândurile 12-21 (privind sectoarele contrapărților „zona euro exclusiv teritoriul național” și „rezidenți în afara zonei euro”).

(3) Publicarea „datelor naționale” face obiectul următoarelor dispoziții:

(a) „datele naționale” nu se publică mai devreme de șapte zile de la termenele-limită pentru transmitere prevăzute la articolul 4; și

(b) „datele naționale” referitoare la sectorul administrațiilor publice nu se publică în lunile aprilie și octombrie ale fiecărui an înainte de publicarea de către Comisia Europeană a datelor efective privind deficitul public și datoria publică pentru aplicarea Protocolului privind procedura aplicabilă deficitelor excesive, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 479/2009 al Consiliului din 25 mai 2009 privind aplicarea Protocolului privind procedura aplicabilă deficitelor excesive anexat la Tratatul de instituire a Comunității Europene ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat; și

(c) „datele naționale” menționate la articolul 2 alineatul (3) litera (b) se publică împreună cu informațiile care indică faptul că acestea sunt provizorii și/sau estimate, după caz. Acest tratament se poate extinde la alte „date naționale” colectate în conformitate cu articolul 2, astfel cum se prevede la alineatele (3)-(5), în urma unei cereri întemeiate din partea BCN raportoare.

Articolul 4

Respectarea termenelor

(1) „Datele suplimentare” prevăzute la articolul 2 alineatul (2) se raportează BCE într-un termen care nu depășește 85 de zile calendaristice de la încheierea trimestrului de referință. Începând cu prima transmitere în 2017, „datele suplimentare” se raportează BCE într-un termen care nu depășește 82 de zile calendaristice de la încheierea trimestrului de referință.

(2) „Datele naționale” prevăzute la articolul 2 alineatele (3)-(5) și metadatele explicative descrise la articolul 2 alineatul (7) se raportează BCE într-un termen care nu depășește 100 de zile calendaristice de la încheierea trimestrului de referință. Începând cu prima transmitere în 2017, „datele naționale” și metadatele aferente se raportează BCE într-un termen care nu depășește 97 de zile calendaristice de la încheierea trimestrului de referință.

⁽¹⁾ JO L 145, 10.6.2009, p. 1.

(3) Datele prevăzute la articolul 3 alineatul (1) se transmit BCN de către BCE cel târziu în ziua lucrătoare a BCE care urmează celei în care BCE publică datele.

Articolul 5

Cooperarea cu autoritățile naționale competente

(1) În cazul în care sursele tuturor sau anumitor date și informații prevăzute la articolul 2 intră în sfera de competență a autorităților naționale, altele decât BCN, BCN depun eforturi pentru a stabili cu autoritățile respective modalitățile de cooperare permanente în vederea asigurării unei transmiteri a datelor în conformitate cu standardele și cerințele prevăzute de prezenta orientare, cu excepția cazului în care același rezultat este deja obținut în temeiul legislației naționale existente.

(2) Atunci când, în cursul acestei cooperări, o BCN se află în imposibilitatea de a respecta cerințele prevăzute la articolele 2 și 4, deoarece autoritatea națională competentă nu a furnizat acelei BCN datele sau informațiile necesare, BCE și BCN reexaminează problema împreună cu autoritatea națională în cauză, pentru a se asigura că informațiile sunt puse la dispoziție în timp util.

Articolul 6

Standardul de transmitere

Informațiile statistice solicitate sunt puse la dispoziția BCE într-o formă care respectă cerințele prevăzute în anexa II. Această cerință nu exclude utilizarea altor mijloace de transmitere către BCE a informațiilor statistice, ca soluție de rezervă convenită între BCE și BCN.

Articolul 7

Calitatea

(1) BCE și BCN monitorizează și promovează calitatea datelor raportate BCE.

(2) Comitetul executiv al BCE prezintă anual Consiliului guvernatorilor BCE un raport privind calitatea conturilor financiare trimestriale. Raportul se referă cel puțin la sfera de acoperire a datelor, la măsura în care acestea respectă definițiile relevante și la amploarea revizuirilor.

Articolul 8

Procedura simplificată de modificare

Ținând seama de opiniile STC, Comitetul executiv al BCE are dreptul de a aduce modificări tehnice anexelor la prezenta orientare, cu condiția ca modificările respective să nu schimbe cadrul conceptual aferent și să nu afecteze sarcina de raportare. Comitetul executiv informează fără întârzieri nejustificate Consiliul guvernatorilor cu privire la orice astfel de modificare.

Articolul 9

Abrogare

Orientarea BCE/2002/7 se abrogă de la 1 septembrie 2014. Trimiterile la orientarea abrogată se interpretează ca trimiteri la prezenta orientare.

*Articolul 10***Dispoziții finale**

- (1) Prezenta orientare se adresează tuturor băncilor centrale din Eurosistem.
- (2) Prezenta orientare produce efecte de la 1 septembrie 2014.

Adoptată la Frankfurt pe Main, 25 iulie 2013.

Pentru Consiliul guvernatorilor BCE

Președintele BCE

Mario DRAGHI

CERINȚE DE RAPORTARE A DATELOR

Rezumatul cerințelor privind datele

Articolul	Cuprins	Tabele	Tip de date			Perioadă de referință	Prima dată de raportare	Respectarea termenelor	Observații
			Stocuri	Tranzacții	Alte modificări de volum				
articolul 2 alineatul (2) articolul 4 alineatul (1)	Date suplimentare; numai celule hașurate în negru	T1 – active T2 – pasive T4 – credite pe termen scurt (w-t-w) T5 – credite pe termen lung (w-t-w)	✓	✓		Începând cu 2012T4	Septembrie 2014	Până în decembrie 2016: t + 85 Începând cu martie 2017: t + 82	— Cele mai bune estimări — Celulele hașurate în negru din coloanele H, H.1 și H.2 în mod facultativ
articolul 2 alineatul (3) litera (a) articolul 2 alineatul (5) articolul 3 alineatul (2) articolul 3 alineatul (3) literele (a) și (b) articolul 4 alineatul (2)	Date naționale; toate celulele	T1 – active T2 – pasive T3 – depozite (w-t-w) T4 – credite pe termen scurt (w-t-w) T5 – credite pe termen lung (w-t-w)	✓	✓	✓	Începând cu 2012T4	Septembrie 2014	Până în decembrie 2016: t + 100 Începând cu martie 2017: t + 97	— Însoțite de metadate — datele din rândurile 12-21 din T3-T5 se ajustează pentru a reflecta componența zonei euro; pe baza celei mai bune estimări — datele din rândurile 12-21 din T3-T5 nu se publică
articolul 2 alineatul (3) litera (b) articolul 2 alineatul (5) articolul 3 alineatul (2) articolul 3 alineatul (3) litera (c) articolul 4 alineatul (2)	Date naționale; toate celulele	T1 – active T2 – pasive T3 – depozite (w-t-w) T4 – credite pe termen scurt (w-t-w) T5 – credite pe termen lung (w-t-w)	✓	✓		1999T1–2012T3	Septembrie 2017	Până în decembrie 2016: t + 100 Începând cu martie 2017: t + 97	— Cele mai bune estimări — coloanele J, K din T1 și T2 în mod voluntar — Însoțite de metadate — datele din rândurile 12-21 din T3-T5 se ajustează pentru a reflecta componența zonei euro; pe baza celei mai bune estimări — datele din rândurile 12-21 din T3-T5 nu se publică
articolul 2 alineatul (4) articolul 2 alineatul (5) articolul 3 alineatul (2) articolul 3 alineatul (3) literele (a) și (b) articolul 4 alineatul (2)	Date naționale; toate celulele	T6 – titluri de natura datoriei pe termen scurt (w-t-w) T7 – titluri de natura datoriei pe termen lung (w-t-w) T8 – acțiuni cotate (w-t-w) T9 – acțiuni ale fondurilor de investiții (w-t-w)	✓	✓	✓	Începând cu 2013T4	Septembrie 2015	Până în decembrie 2016: t + 100 Începând cu martie 2017: t + 97	— Însoțite de metadate — datele din rândurile 12-21 se ajustează pentru a reflecta componența zonei euro; pe baza celei mai bune estimări — datele din rândurile 12-21 din T3-T5 nu se publică

Instrument financiar \ Sector creditor		A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	H.2	I	J	K	L
		Rezidenți													Restul lumii (S.2)
		Total (S.1)	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽³⁾ (S.121+...+ S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽⁴⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+ S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice			Gospodăriile populației și IFSLSGP ⁽⁵⁾			
Total (S.13)	Adminis- trația centrală (S.1311)								Fonduri de secu- ritate socială (S.1314)	Total (S14+S15)	Gospodăriile populației (S.14)	IFSLSGP ⁽⁵⁾ (S.15)			
20	Acțiuni necotate (F.512)														
21	Alte participații (F. 519)														
22	Acțiuni ale fondurilor de investiții (F.52)														
23	Acțiuni ale FPM (F.521)														
24	Acțiuni ale fondurilor de investiții, altele decât cele de piață monetară (F.522)														
25	Sisteme de asigurări, pensii și garanții standard (F.6)														
26	Provizioane tehnice de asigurări generale (F.61) și provizioane pentru executarea garanțiilor standardizate (F.66)														
27	Drepturi asupra asigurărilor de viață și a rentelor (F.62)														
28	Drepturi de pensie (F.63), drepturi ale fondurilor de pensie asupra administra- torilor fondurilor de pensii (F.64) și drepturi la prestații, altele decât pensiile (F.65)														
29	Instrumente financiare derivate și opțiuni pe acțiuni ale angajaților (F.7)														
30	Alte conturi de primit (F.8)														
31	Credite comerciale și avansuri (F.81)														
32	Alte conturi de primit, exclusiv credite comerciale și avansuri (F.89)														

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice, cu excepția aurului monetar (F.11) ca post de activ pentru restul lumii, care este cerut numai pentru tranzacții și alte modificări de volum.

⁽²⁾ Codurile SEC 2010 sunt utilizate pentru a clasifica sectoarele instituționale (capitolul 2 din SEC 2010) și tranzacțiile financiare, alte modificări de volum și conturile de patrimoniu (capitolele 5, 6 și 7 din SEC 2010).

⁽³⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽⁴⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁵⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Passive ⁽¹⁾, ⁽²⁾

[illegible]

Instrument financiar \ Sector debitor		A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	H.2	I	J	K	L
		Rezidenți													Restul lumii (S.2)
		Total (S.1)	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽³⁾ (S.121+...+ S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽⁴⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+ S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice			Gospodăriile populației și IFSLSGP ⁽⁵⁾			
Total (S.13)	Adminis-trația centrală (S.1311)								Fonduri de secu-ritate socială (S.1314)	Total (S14+S15)	Gospodăriile populației (S.14)	IFSLSGP ⁽⁵⁾ (S.15)			
20	Acțiuni necotate (F.512)														
21	Alte participații (F. 519)														
22	Acțiuni ale fondurilor de investiții (F.52)														
23	Acțiuni ale FPM (F.521)														
24	Acțiuni ale fondurilor de investiții, altele decât cele de piață monetară (F.522)														
25	Sisteme de asigurări, pensii și garanții standard (F.6)														
26	Provizioane tehnice de asigurări generale (F.61) și provizioane pentru executarea garanțiilor standardizate (F.66)														
27	Drepturi asupra asigurărilor de viață și a rentelor (F.62)														
28	Drepturi de pensie (F.63), drepturi ale fondurilor de pensie asupra administra-torilor fondurilor de pensii (F.64) și drepturi la prestații, altele decât pensiile (F.65)														
29	Instrumente financiare derivate și opțiunile pe acțiuni ale angajaților (F.7)														
30	Alte conturi de plătit (F.8)														
31	Credite comerciale și avansuri (F.81)														
32	Alte conturi de plătit, exclusiv credite comerciale și avansuri (F.89)														
33	Tranzacții financiare nete/valoare financiară netă														

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice, cu excepția aurului monetar (F.11) ca post de activ pentru restul lumii, care este cerut numai pentru tranzacții și alte modificări de volum.

⁽²⁾ Codurile SEC 2010 sunt utilizate pentru a clasifica sectoarele instituționale (capitolul 2 din SEC 2010) și tranzacțiile financiare, alte modificări de volum și conturile de patrimoniu (capitolele 5, 6 și 7 din SEC 2010).

⁽³⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽⁴⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁵⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 3

Depozite (F.22+F.29) ⁽¹⁾, ⁽²⁾

Sector creditor Sector debitor			A	B	C
			Total (S.1) ⁽²⁾	Reziidenți IFM ⁽³⁾ (S.121+...+S.123)	Administrații publice (S.13)
1	Total (S.1)				
2	Reziidenți	Total (S.1)			
3		S.11			
4		S.121+...+S.123			
5		S.124			
6		S.125+S.126+S.127			
7		S.128			
8		S.129			
9		S.13			
10		S.14+S.15			
11	Total (S.2)				
12	Nerezidenți	Total (S.1)			
13		S.11			
14		S.121+...+S.123			
15		S.124			
16		S.125+S.126+S.127			
17		S.128			
18		S.129			
19		S.13			
20		S.14+S.15			
21	Reziidenți în afara zonei euro				

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Conform SEC 2010 (punctul 5.79), depozitele sunt contracte oferite de societăți care acceptă depozite (respectiv S.121 și S.122) și, în anumite cazuri, de administrația centrală. În plus, §5.86 precizează că sunt incluse ca depozite cotele rambursabile și acordurile de răscumpărare pe termen scurt care sunt pasive ale IFM (respectiv, S.121, S.122 și S.123).

⁽³⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

Tabelul 4

Credite pe termen scurt (F.41) ⁽¹⁾

			A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	I
Sector debitor Sector creditor			Rezidenți									
			Total	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice Total (S.13)	Administrația centrală (S.1311)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)											
2	Rezidenți	Total (S.1)										
3		S.11										
4		S.121+...+S.123										
5		S.124										
6		S.125+...+S.127										
7		S.128										
8		S.129										
9		S.13										
10		S.14+S.15										
11	Total (S.2)											
12	Nerezidenți	Total (S.1)										
13		S.11										
14		S.121+...+S.123										
15		S.124										
16		S.125+...+S.127										
17		S.128										
18		S.129										
19		S.13										
20		S.14+S.15										
21		Rezidenți în afara zonei euro										

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123). Conform SEC 2010 (punctul 5.118), creditele pe termen scurt acordate societăților care acceptă depozite (S.121+S.122) trebuie clasificate ca depozite (F.22 sau F.29).

⁽³⁾ Fonduri de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 5

Credite pe termen lung (F.42) ⁽¹⁾

Sector debitor \ Sector creditor			A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	I
			Rezidenți									
Total			Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Total (S.13) (S.13)	Administrații publice	Administrația centrală (S.1311)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)											
2	Rezidenți	Total (S.1)										
3		S.11										
4		S.121+...+S.123										
5		S.124										
6		S.125+...+S.127										
7		S.128										
8		S.129										
9		S.13										
10		S.14+S.15										
11	Nerezidenți	Total (S.2)										
12		Total (S.1)										
13		S.11										
14		S.121+...+S.123										
15		S.124										
16		S.125+...+S.127										
17		S.128										
18		S.129										
19		S.13										
20		S.14+S.15										
21		Rezidenți în afara zonei euro										

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽³⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 6

Titluri de natura datoriei pe termen scurt (F.31) ⁽¹⁾

Sector debitor \ Sector creditor			A	B	C	D	E	F	G	H	I
			Rezidenți								
			Total	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+ S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice (S.13)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)										
2	Rezidenți	Total (S.1)									
3		S.11									
4		S.121+...+S.123									
5		S.124									
6		S.125+...+S.127									
7		S.128									
8		S.129									
9		S.13									
10		S.14+S.15									
11	Total (S.2)										
12	Nerezidenți	Total (S.1)									
13		S.11									
14		S.121+...+S.123									
15		S.124									
16		S.125+...+S.127									
17		S.128									
18		S.129									
19		S.13									
20		S.14+S.15									
21	Rezidenți în afara zonei euro										

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽³⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 7

Titluri de natura datoriei pe termen lung (F.32) ⁽¹⁾

Sector debitor Sector creditor			A	B	C	D	E	F	G	H	I
			Rezidenți								
			Total	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+ S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice (S.13)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)										
2	Rezidenți	Total (S.1)									
3		S.11									
4		S.121+...+S.123									
5		S.124									
6		S.125+...+S.127									
7		S.128									
8		S.129									
9		S.13									
10		S.14+S.15									
11	Total (S.2)										
12	Nerezidenți	Zona euro exclusiv teritoriul național	Total (S.1)								
13			S.11								
14			S.121+...+S.123								
15			S.124								
16			S.125+...+S.127								
17			S.128								
18			S.129								
19			S.13								
20			S.14+S.15								
21	Rezidenți în afara zonei euro										

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽³⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 8

Acțiuni cotate (F.511) ⁽¹⁾

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
	Rezidenți								
	Total	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice (S.13)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)								
2	Rezidenți	Total (S.1)							
3		S.11							
4		S.121+...+S.123							
5		S.124							
6		S.125+...+S.127							
7		S.128							
8		S.129							
9		S.13							
10		S.14+S.15							
11	Nerezidenți	Total (S.2)							
12		Zona euro exclusiv teritoriul național	Total (S.1)						
13			S.11						
14			S.121+...+S.123						
15			S.124						
16			S.125+...+S.127						
17			S.128						
18			S.129						
19			S.13						
20			S.14+S.15						
21		Rezidenți în afara zonei euro							

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽³⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

Tabelul 9

Acțiuni/unități ale fondurilor de investiții (F.52) ⁽¹⁾

			A	B	C	D	E	F	G	H	I
Sector debitor Sector creditor			Rezidenți								
			Total	Societăți nefinanciare (S.11)	IFM ⁽²⁾ (S.121+...+S.123)	Fonduri de investiții, altele decât FPM ⁽³⁾ (S.124)	Alte instituții financiare (S.125+...+S.127)	Societăți de asigurare (S.128)	Fonduri de pensii (S.129)	Administrații publice (S.13)	Gospodăriile populației, inclusiv IFSLSGP ⁽⁴⁾ (S.14+S.15)
1	Total (S.1)										
2	Rezidenți	Total (S.1)									
3		S.11									
4		S.121+...+S.123									
5		S.124									
6		S.125+...+S.127									
7		S.128									
8		S.129									
9		S.13									
10		S.14+S.15									
11	Nerezidenți	Total (S.2)									
12		Total (S.1)									
13		S.11									
14		S.121+...+S.123									
15		S.124									
16		S.125+...+S.127									
17		S.128									
18		S.129									
19		S.13									
20		S.14+S.15									
21		Rezidenți în afara zonei euro									

⁽¹⁾ Cerințele privind datele pentru stocuri, tranzacții și alte modificări de volum sunt identice.

⁽²⁾ Instituții financiare monetare (IFM; S.121+S.122+S.123).

⁽³⁾ Fond de piață monetară (FPM; S.123).

⁽⁴⁾ Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației (IFSLSGP; S.15).

ANEXA II

TRANSMITEREA DATELOR CĂTRE BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

Băncile centrale naționale (BCN) utilizează facilitățile oferite de Sistemul European al Băncilor Centrale (SEBC), care se bazează pe infrastructura IT a SEBC, pentru transmiterea electronică a informațiilor statistice solicitate de Banca Centrală Europeană (BCE). Schimbul de date în cadrul SEBC are la bază formatul *Statistical Data and Metadata eXchange*. Această cerință nu exclude utilizarea altor mijloace de transmitere către BCE a informațiilor statistice, ca soluție de rezervă convenită.

BCN respectă recomandările menționate în continuare pentru a se asigura că transmiterea datelor se efectuează în mod satisfăcător:

- (i) Exhaustivitate: BCN raportează toate cheile de serie solicitate. Neraportarea cheilor de serie sau raportarea cheilor de serie care nu se află în listă este considerată raportare incompletă. În cazul în care lipsește o observație, omisiunea se înregistrează utilizând indicatorul corespunzător al observației.
- (ii) Identități contabile și convenție de semne a datelor: BCN trebuie să pună în aplicare normele de validare înainte de transmiterea datelor către BCE.

Atunci când revizuirile se aplică numai unui subset de chei de serie, normele de validare se aplică întregului raport.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO